

cena 8 dinarjev
številka 1 (665)

glasilo socialistične zveze delovnega ljudstva

titovo velenje, 6. januarja 1983



Novoletni prazniki so za nami. Letos so bili razmeroma dolgi. Verjamemo,

da ste jih vsi kar najlepše preživeli in že smo v novem letu, v letu 1983.

Pred vsemi nami so velike obveznosti, velika naloga, da še naprej dosledno

uresničujemo program dolgoročne gospodarske stabilizacije. Delajmo več,

bolje, z več zavesti in odgovornosti. Na to nas poziva tudi razglas socialistične

zveze delovnega ljudstva Jugoslavije, ki ga objavlja-mo na 2. strani.

Velenjski rudarji

Nakopali 5,005.000 ton premoga



Velenjskim rudarjem je za izjemne proizvodne dosežke na svečani seji delavskega sveta DO RLV čestital tudi predsednik republiškega izvršnega sveta Janez Zemljarič (Podrobno na 3. strani)

Velenjski rudarji so tudi v letu 1982 storili vse, da bi nakopali več premoga. V tem so uspeli, saj so dosegli nov rekordni proizvodni dosežek v obstoju rudnika. Pred dvema letoma so prvič nakopali pet milijonov ton lignita ali natančno 5.001.000 ton, čeprav so za leto 1981 predvideli, po osnovnem proizvodnem načrtu, 4.700.000 nakopanega premoga. Enak osnovni proizvodni načrt so sprejeli tudi na začetku lanskega leta. Toda podobno kot pred dvema letoma, so se tudi v preteklem letu zaradi velikih potreb po premogu odločili, da ga bodo presegli. Meseca maja so se obvezali, da bodo proizvodnjo povečali za 200.000 ton. Za tem pa so se še dogovorili, da bodo delali, in

to v vseh treh izmenah, tudi dvanajst sobot, ki so bile sprva predvidene kot proste. 1. decembra so sprejeli še dodatne obveze. Rudarji so se začeli menjavati na deloviščih — uvedli so medizmensko delo. To pomeni, da so ostajali več v jami kot sicer. S tem so seveda precej povečali dnevni izkop. Ob vsem tem so organizirali še dve nedeljski udarniški akciji, 24. oktobra in 12. decembra ter dodatno nakopali še 12.700 ton lignita. Tega so namenili za široko potrošnjo. Kaj lahko še rečemo? Le to da so bila prizadevanja rudarjev v preteklem letu resnično izjemna in tudi uspešna.

9. decembra so velenjski rudarji prvič slavili. Nakopali so 4.700.000 ton premoga in s tem izpolnili osnovni letni

proizvodni načrt. V četrtek, 23. decembra so se rudniške sirene oglasile drugič in naznanile, da so rudarji izpolnili povečani proizvodni načrt — nakopali so 4.900.000 ton premoga. Po tem dnevu je bil pred njimi le še en cilj: doseči rekordno proizvodnjo, nakopati več kot v lanskem letu. Nihče ni dvomil v njihov uspeh. V četrtek, 30. decembra ob 8.35 so sirene naznanile nov rekordni dosežek: 5.005.000 ton nakopanega premoga. Tega dne je bilo na rudniku nadvse veselo, pravo praznično razpoloženje. Godbeniki so igrali od jutra do večera, rudarji so prejeli zaslužene čestitke od vsepovsod. Dosegli so izjemen proizvodni dosežek. ČESTITAMO!

Ljubljana

Nagradili izjemne delovne napore

V torek so v prostorih skupščine SRS ob navzočnosti najvidnejših predstavnikov družbenopolitičnega in gospodarskega življenja, že petnajstič svečano vročili nagrade Borisa Kraigherja.

Te nagrade gospodarska zbornica Slovenije vsako leto podeljuje delavcem, ki so s svojim delom prispevali k razvoju ozdov in uresničevanju samoupravnih odnosov v gospodarstvu. Letos je nagrade prejelo pet slovenskih gospodarstvenikov, gospodarska zbornica Slovenije pa je poleg tega za dosežene rezultate v minulem letu, podelila posebno priznanje Rudniku lignita iz Titovega Velenja.

Srečanje borcev XIV. divizije

Obveščamo borce Strinjske divizije, Tomšičeve, Srečanje in Bratčeve brigade iz občine Velenje, da bodo soboto, 5. februarja 1983, v dvorani Črlovec na Dečkovi v Celju s priložnostjo 13. letnice srečanja skupnosti borcev Strinjske divizije.

Organizator želi, da se srečanja ohranijo čim bolj in borcem. Priprave sprejema občinski odbor ZZB NOV Velenje do 16. januarja. Tudi lahko da boste tudi podrobnejše informacije. Organizirali bodo tudi avtobusni prevoz izpred Rdeče dvorane.

OO ZZB NOV
Velenje

Delavski svet sozda Gorenje

Sprejeli delovni program

27. decembra je bila v Titovem Velenju 6. redna seja delavskega sveta sestavljene organizacije združenega dela. Delegati so sprejeli program dela delavskega sveta in drugih organov upravljanja Gorenje SOZD ter program dela poslovnega odbora. Obravnavali pa so še delovni in finančni načrt delovne skupnosti Gorenje SOZD za leto 1983.

Iz skupnih ciljev Gorenje SOZD za leto 1983 in iz smernic za pripravo letnega načrta Gorenje SOZD za leto 1983, ki so bili posredovani delegatom delavskega sveta, povzemamo nekaj najbistvenjših ugotovitev oziroma usmeritev:

— Kljub restriktivnim ukrepom ekonomske politike morajo biti v letu 1983 boljše izkoriščene obstoječe proizvodne zmogljivosti kot pa so bile v obdobju 1980-1982. Zato računajo na porast fizične proizvodnje za 4 do 5 %.

— Proizvodnja za izvoz in izvoz na konvertibilna področja bosta, v primerjavi z letom 1982, večja za 20 %.

— Načrtovani porast proizvodnje (4 do 5 %) mora biti dosežen s sedanjim številom zaposlenih, se pravi, da se bo produktivnost povečala za 4 do 5 %.

— Povečanje dohodka bo mogoče v letu 1983 zagotoviti izključno z zmanjšanjem porabe materialov, izboljšanjem kakovosti izdelkov in storitev, varčevanjem pri porabi energije in drugih materialnih izdatkih itd.

— Nadaljevati bo treba z uresničevanjem ciljev srednjeročnih usmeritev, to je s postopnim prestrukturiranjem

proizvodnje, povečanjem izvoza, uresničevanjem programskih ciljev v obstoječih programih, združevanjem sredstev za skupne projekte itd.

Na zadnji seji je delavski svet Gorenje SOZD obravnaval in potrdil sanacijski program tozda Varis delovne organizacije Gorenje Varstroj Lendava. Notranji sanacijski ukrepi, ki so jih bili sprejeli v tem tozdu, zlasti še tisti, ki zadevajo organizacijo proizvodnje, zagotavljajo boljše učinke od predvidenih s sanacijskim programom za leto 1982. Dohodek in čisti dohodek bosta ob koncu leta višja od predvidevanj, nekaj denarja bo ostalo celo za sklade, s čimer pospešeno ustvarjajo pogoje za nemoteno poslovanje za naprej.

Delavski svet Gorenje SOZD je potem, ko se je seznanil z rezultati sprejema, verificiral samoupravni sporazum o združevanju sredstev rezerv. Poslej bodo sredstva rezerv združevali vse članice Gorenje SOZD, in to na osnovi ugotovljenih potreb po sprejemu zaključnih računov. Dogovorjeno je bilo, da je mogoče združevati največ 50 % prostega dela sredstev rezerv posamezne članice Gorenje SOZD; sicer pa naj bi združevali sredstva rezerv v tolikšni višini, da bi z njo kriti najmanj 5 % oziroma največ 10 % nekritih izgub. Lani so članice Gorenje SOZD (sicer ne vse) že združile 43 milijonov dinarjev prostih sredstev rezerv za dolgoročno sanacijska posojila in jih namenile tovarni gospodinske opreme Gorenje Titovo Velenje in tozdu Varis delovne organizacije Gorenje Varstroj Lendava.

Titovo Velenje

Seminar teorije in prakse marksizma

— V dneh pred novim letom so na Delavski univerzi končali trimesečni seminar teorije in prakse marksizma, ki ga že nekaj let pripravlja študijsko središče pri medobčinskem svetu ZK Celje. Letošnji seminar je nadvse uspel, saj so

mnogo več pozornosti posvetili razgovorom po delovnih organizacijah. Seminarja so se udeležili delavci, ki opravljajo odgovorne naloge v družbeno političnih organizacijah velenjske, moziške in žalske občine.

Razglas

Socialistične zveze delovnega ljudstva Jugoslavije

DELAVCI IN DELAVKE,
DELOVNI LJUDJE V MESTU
IN NA VASI,
MLADINA JUGOSLAVIJE,
DRŽAVLJANI SOCIALISTIČNE
FEDERATIVNE
REPUBLIKE JUGOSLAVIJE

Pred vsemi organiziranimi silami naše družbe, vsemi delovnimi ljudmi in občani, vsemi našimi narodi in narodnostmi je velika naloga — uspešno uresničevanje programa dolgoročne ekonomske stabilizacije.

Prehajamo v leta, ki bodo usodna za naš nadaljnji razvoj, predvsem za krepitev socialističnega samoupravljanja in popolno sodelovanje delavcev pri upravljanju in odločanju, za dosledno priznanje in spodbujanje proizvodnega in ustvarjalnega dela, za močnejši prodor našega gospodarstva na svetovna tržišča, za boljše izrabljanje naravnih bogastev in proizvodnih sredstev, s katerimi razpolagamo, kot tudi za bolj odgovoren odnos do zahtev ekonomije in tržišča. Cilji in naloge so jasni. Nasloniti se moramo na lastne sile in imeti aktivnejši odnos do dela ter v tem enotnem gibanju razvijati ustvarjalnost prav vseh. Vsi soglašamo s tem, da moramo odločno pristopiti k premagovanju nastalih gospodarskih težav in problemov in z največjo mero odgovornosti dosledno izpeljati sprejeto politiko. Zavedamo se težavne situacije in vemo, da bomo težave prebrodili toliko prej, kolikor boljše bomo delali in izpolnjevali svoje naloge.

Uresničevanje resolucije Skupščine SFRJ za leto 1983 mora predstavljati kvaliteten preobrat v našem gospodarstvu in obnašanju in novi prispevek k razvoju socialističnega samoupravljanja. To je obveznost, ki izhaja iz sklepov 12. kongresa Zveze komunistov Jugoslavije, ki so jih naši delovni ljudje in občani soglasno sprejeli in odločno zahtevajo, naj se uresniči. Vedno bolj se krepi tudi pripravljenost, da se program ekonomske stabilizacije uresniči brez zastojev in odstopanj. Zato so tiste organizacije združenega dela, ki se že ustvarjalno reorganizirajo za nadaljni napredek samoupravljanja in proizvodnje, za vse nas velika spodbuda.

Socialistična zveza delovnega ljudstva Jugoslavije poziva delavce, kmete, mladino, vse delovne ljudi in občane, da vztrajajo v bitki za stabilizacijo. Tako bo naša samoupravna socialistična skupnost postala še močnejša, perspektive njenega razvoja na Titovi poti pa še večje.

Iztrgali smo se iz zaostalosti in razvijamo bolj human način življenja in dela. Ponosni smo na revolucionarno pot, ki smo jo prehodili z lastnimi napori, in na rezultate, ki smo jih dosegli s Titom in Zvezo komunistov na čelu. V našem dinamičnem razvoju pa nismo dovolj upoštevali, da globoka ekonomska kriza pretresa ves svet in da se ji tudi mi ne moremo izogniti. Nismo se pravočasno pripravili, da bi ublažili njene pritiske in udarce. Nismo bili dovolj odločni pri odpravljanju lastnih slabosti in nedoslednosti, dovolili smo si, da porabimo več kot proizvodimo in da več gradimo, kot pa nam dopuščajo naše materialne možnosti. Sedaj moramo to hitreje nadomestiti — z boljšim delom, združevanjem, varčevanjem in odgovornim odnosom do družbenih sredstev. To bomo dosegli tako, da bomo bolj in več proizvajali, obdelali vsako ped zemlje, trošili samo tisto, kar imamo, in osvajali nove prostore na svetovnem tržišču.

Nastopimo odločno proti napakam in nikomur ne dovolimo, da bi omalovaževal velike uspehe v našem razvoju. Prav na teh uspehih bomo gradili nove in pri tem ostali na poti socialističnega samoupravljanja ter krepili vseljudsko fronto delovnih ljudi in vseh naprednih in domoljubnih sil.

To znamo, zmoremo in moramo!

Delajmo tako, kot nas je učil Tito: premagujemo težave s skupnimi močmi, enotno in složno. Naša privrženost Titovemu revolucionarnemu delu se mora potrditi tudi sedaj.

Težka situacija zahteva od vseh visoko zavest in sodelovanje v akcijah ter odgovornost za njihov popolni uspeh. V tej vseljudski akciji ne sme biti premora. V bitki za stabilizacijo moramo sodelovati vsi in skupno uresničiti naloge in cilje, ki so pred nami. Pri tem se naslanjamo na izpričane revolucionarne tradicije naše partije, sindikata, narodne fronte in borbene mladine. Še bolj se potrudimo, da se bo naše samoupravno delegatsko odločanje, katerega vrednosti in prednosti nam potrjuje vsakodnevna praksa, še bolj uspešno razvijalo. Probleme moramo reševati konkretno in učinkovito; vsak naj prevzame svoj del obveznosti in naj odgovarja za njihovo uresničevanje; tiste pa, ki ne morejo in ne morejo prevzeti bremena odgovornosti, ki niso sposobni in nimajo dovolj moči, moramo pozvati, naj svoje mesto odstopijo novim

ljudem, ki bodo znali in hoteli voditi in izbojevati to težko bitko za stabilizacijo in nadaljnji razvoj.

Krepimo socialistično samoupravljanje, oblast delavskega reda in delovnih ljudi, enakopravnost v slogi, bratstvo in enotnost naših narodov in narodnosti, neodvisnost in obrambno sposobnost naše države ter njeno neuvrščeno politiko

DELOVNI LJUDJE IN OBČANI

Delajmo več, bolje, z več zavesti in odgovornosti! Dvignimo produktivnost dela in kvaliteto gospodarjenja ter upravljanja. Zmanjšajmo vse investicije in izdatke na realne možnosti, osebno porabo pa usklajujemo z rezultati živega in minulega dela. Bolj na široko si odpirajmo vrata v svet, opri na lastne moči in sposobnosti.

Naše materialne, proizvodne in kadrovske prednosti, še močnejše razvijanje in večje izkoriščanje lastnega znanja, znanosti in tehnologije morajo biti izhodišče za vse naše razvojne plane in programe. V vseh tovarnah in drugih organizacijah združenega dela naj se odpre širok prostor mladim, strokovno usposobljenim kadrom, ki so pripravljeni dati maksimalen prispevek stabilizaciji.

Naredimo vse, da bomo organizirano premagali sedanje težave in slabosti pri oskrbi gospodarstva in prebivalcev.

DELOVNI LJUDJE IN OBČANI

To je čas velikih obveznosti! Od vseh nas se zahteva ustvarjalni odnos do dela in nalog, doslednost, skupno odgovornost in solidarnost! Za srečnejši in boljši jutri napnimo vse moči danes. Vsi smo na velikem izpitu dela, socialistične morale, discipline in odgovornosti!

Bitka za stabilizacijo je glavna bitka sedanjega časa. Bojujmo jo na vsakem mestu — v vsakem domu in družini, v vsaki občini in krajevni skupnosti, v vsaki tovarni in na vsaki njivi, v vsaki šoli, povsod, kjer živimo in delamo.

Pod vodstvom Zveze komunistov, združeni v Socialistični zvezi delovnega ljudstva Jugoslavije, v samoupravni in delovni ofenzivi najširših razsežnosti bomo premagali vse težave. Iz njih bomo prišli še bolj enotni, močnejši in odločnejši, da še naprej gradimo in razvijamo našo socialistično, federativno, samoupravno, neodvisno in neuvrščeno domovino — TITOVO JUGOSLAVIJO.

Seje zborov skupščine občine Velenje

Spregovorili tudi o novem delovnem času

Kako v zapletenem gospodarskem položaju, kakrsnega v občini Velenje v preteklih letih konjunktura nismo bili vajeni, zagotoviti obselemu gospodarstvu nadaljnji materialni napredek in ekonomsko trdnost, to je poglavito breme naših gospodarstvenikov in ključna naloga ter cilj našega celotnega združenega dela. Zato je bilo pričakovati, da bo osnutek resolucije o politiki izvajanja združenega plana občine Velenje v letu 1983 na prednovoletni seji zborov skupščine naletel na velik odziv in na kritično pretresanje osnovnih usmeritev, pa žal ni bilo tako. Morda bo do predloga v združenem delu vendarle izoblikovano več smiselnih dopolnitev, ki bodo omogočile pravo in sprejem kar najrealnejšega združenega plana. Gotovo so minili časi, ko je lahko vsakdo bral in izvajal ta plan po lastnih hotenjih in potrebah. Če bomo kot celota želeli gospodariti učinkoviteje bomo morali dosledno spoštovati in izpolnjevati samoupravno dogovorjene in sprejete planske naloge in obveznosti.

In kakšni so materialni okviri razvoja občine za letošnje leto predvideni v osnutku resolucije? Rast združenega proizvoda bo dokaj skromna, komaj 1,6 odstotna pa vendar v sedanjih zahtevnih pogojih še vedno smela. Dosežena bo z 1 odstotnim povečanjem zaposlenosti in 0,6 odstotnim povečanjem produktivnosti. Izvoz na konvertibilno področje nameravajo naše organizacije zdru-

ženega dela povečati za 19 odstotkov, uvoz pa za 9 odstotkov. Seveda bo največje breme nosilo TGO Gorenje, saj njihov izvoz predstavlja 90 odstotkov celotnega izvoza delovnih organizacij naše občine. Za nove gospodarske naložbe bomo namenili 16,8 odstotkov združenega proizvoda (6 odstotkov manj kot v letu 1982), kar pa je že minimum, ki se zagotavlja skladen reprodukcijski razvoj, pospešeno prestrukturiranje in boljšo konkurenčno sposobnost velenjskega gospodarstva na tujih trgih. Ob tem podatku bi bilo gotovo potrebno poznati tudi strukturo naložb, kar pa osnutek resolucije ne nudi. Investicijsko kreditiranje bo še naprej izredno selektivno, delavci v organizacijah združenega dela pa bodo morali letos veliko prizadevnosti nameniti izboljšanju likvidnosti svojih organizacij združenega dela.

Poleg teh bo seveda potrebno uresničiti še vrsto drugih nalog na področju gospodarskih in negospodarskih dejavnosti, saj bomo le tako lahko zadovoljivo razreševali trenutne gospodarske zaplete ter ustvarjali dolgoročne pogoje za izhod iz sedanje krize.

S te, že lanske, seje zborov skupščine občine Velenje omenimo še razpravo o prehodu na nov delovni čas. Ta pomembna točka je bila, kar je gotovo nesprejemljivo, brez ustrezne razlage naknadno vključena v dnevni red. Po dogovorjenem predlogu naj bi v občini Velenje vse organizacije združenega

dela in delovne skupnosti, kjer delavci delajo v eni izmenici s 16. januarjem prešli na nov delovni čas. Delo bi pričeli ob 7.30, možen pa bi bil tudi gibljiv pričetek delovnega časa od 7. do 8. ure. Delegati so se tega problema lotili dokaj polemično, večina pa je menila, da bi morale vse organizacije združenega dela v občini pričeti z delom ob 7. uri. To pa ni sprejemljivo s stališča večje produktivnosti dela, obenem pa je v nasprotju z mednarodno konvencijo, ki prepoveduje delo žena po 23. uri. Druga izmena bi se namreč končala ob 24. uri in marsikakšen delavec bi se šele v zgodnjih jutranjih urah vrnil domov. Prav gotovo je nerazumljivo, da je predlagatelj ta predlog, kljub omenjenim oviram vendarle osvojil.

O tem predlogu ter problematiki prehoda na nov delovni čas v občini Velenje so še isti dan spregovorili tudi člani predsedstva občinskega sveta ZSS Velenje, ki so se sestali na svoji zadnji lanskni seji.

Obsodili so takšen postopek sprejema novega predloga, saj je bil prejšnji usklajen po dolgotrajnih dogovorjanjih. Znova so poudarili, da ob ocenjevanju rezultatov gospodarjenja nenehno opozarjamo na čimboljšo izkoriščenost delovnega časa. To pa pomeni, da se moramo tako lotiti tudi tega vprašanja in pri uvajanju novega delovnega časa upoštevati pogoje, ki jih narekuje narava dela. Ne smemo pa se tega vprašanja lotiti tako, kot je bil primer na zadnji seji skupščine v letu 1982.

VVZ Velenje

Pomembni uspehi na področju zdravstvene vzgoje

Za izvajanje zdravstvene vzgoje v velenjskem vzgojno varstvenem zavodu skrbi višja medicinska sestra. Ta profil je v vrtcih nov, zato so tudi področja dela še dokaj neopredeljena, kljub temu bi morala biti zdravstvena vzgoja prisotna na vsakem koraku pri delu v vrtcih.

Velenjski vzgojno varstveni zavod je torej eden redkih, ki se lahko pohvali s pomembnimi uspehi na področju zdravstvene vzgoje. Tatjana Lempl, ki je vodja zdravstvene dejavnosti v tem zavodu, poudarja, da so ogromno dosegli na področju teamskega dela, saj je uspešno zažvelo sodelovanje s pediatrično službo velenjskega zdravstvenega centra, prav tako dobro sodelujejo z zobozdravstvom in še nekaterimi drugimi dispanzerji zdravstvenega centra. Seveda pa sodelujejo tudi s podobnimi službami v drugih vzgojno varstvenih organizacijah, predvsem z vzgojno varstveno ustanovo iz Kranja, kjer so na področju zdravstvene vzgoje v Sloveniji naredili največ.

V prvi vrsti si v vzgojno varstvenem zavodu Velenje prizadevajo, da bi kar največ naredili na področju zdravstvene vzgoje otrok. Seveda pa je tesno z njo povezana zdravstvena vzgoja delavcev, ki delajo z otroki. Kar najbolj pa želijo sodelovati tudi s starši v obliki individualnih razgovorov oziroma roditeljskih sestankov. Zavedajo se, da bo zdravstveno higienska vzgoja otrok uspešna le, če bodo zagotovljeni ustrezni sanitarno higienski pogoji doma, v vrtcu in seveda v otrokovem širšem okolju. Več bi morali narediti tudi zato, da

bi bil dnevni red otroka doma in v vrtcu prilagojen njegovemu psihofizičnemu ritmu, ne pa potrebam odraslih in zaposlenih.

Tatjana Lempl tudi pravi, da pri organizaciji dela upoštevajo vsa znanstvena spoznanja o izvajanju sanitarnih higienskih določil na področju osvetlitve prostora, mikroklimi, dezinfekcije itd. Pri izvajanju dnevnega reda v vrtcih upoštevajo še pravilne časovne razmike med hranjenjem, igro, zaposlitvijo in počitkom otrok. Posebno težavo pri pravilni prehrani predstavlja biološko pravilno sestavljen prehrana ob upoštevanju bioloških potreb glede na starost otroka. Prehrana se je v zadnjem obdobju močno podražila in s prispevkom staršev (po 40 dinarjev dnevno) teh stroškov že nekaj časa ne morejo več kriti. Zaradi tega je razliko v ceni pokrivala občinska skupnost otroškega varstva, po novem pa naj bi prispevali starši za prehrano v vrtcu po 60 dinarjev na dan. Le tako bo lahko hrana tudi v bodoče v vrtcu takšna kot jo potrebujejo naši otroci. Vso pozornost pa posvečajo v vrtcih tudi higiensko neoporečnemu načinu pripravljanja prehrane.

V vrtcih navajajo otroke tudi na zdrav način življenja, za vse male šolarje pa izvaja zaposlitve s področja zdravstvene vzgoje višja medicinska sestra. Predstavi jim ta poklic in področje dejavnosti. Seznanji jih s tem kaj je zdravje, kako si ga krepimo in čuvamo, pomen umivanja rok, kako se moramo vsak dan urediti itd.

K sodelovanju pa pritegnejo tudi

strokovnjake zdravstvenega centra. Tako zelo uspešno sodelujejo z zobozdravstveno službo. Ti so prav tako v oddelkih malih šol prikazali, kako si čistimo zobe, redno pa pregledujejo zobe vsem otrokom, ki obiskujejo vrtece in jih po potrebi naročajo na ponovne preglede. V letošnjem letu so poglobili sodelovanje tudi s pediatrično službo, ki redno preventivno nadzira otroke v jasličnih pa tudi v drugih oddelkih velenjskega vzgojno varstvenega zavoda.

Poleg neposredne skrbi za otroke, pa višja medicinska sestra v vzgojno varstvenem zavodu pripravlja različna predavanja za prosvetljevanje vzgojiteljic, medicinskih sester, varuhin in tehnične osebja. Cilj tega zdravstvenega prosvetljanja je seznanjanje delavcev z novostmi s področja zdravstvene vzgoje in higiene. V vrtcih je spremljanje novosti na tem področju nujno, saj so delavci, ki delajo neposredno z otroki odgovorni, da se bodo njihovi varovanci razvijali v psihofizično zdravo osebnost.

Tatjana Lempl poudarja, da so mnoge uspehe, ki so jih v velenjskem vzgojno varstvenem zavodu dosegli na področju zdravstvene vzgoje, poleg dobrega sodelovanja tako vseh služb znotraj zavoda kot tudi s službami zdravstvenega centra. Čaka pa jih še veliko nalog. Predvsem pa bi bilo potrebno program dela in tudi njegovo ovrednotenje poenotiti v slovenskem merilu, saj je od tega odvisna materialna podlaga za zdravstveno vzgojo in s tem za zdravstveno varstvo otrok.



V večini krajevnih skupnosti v občini Velenje so pripravili pred novim letom sprejeme za najstarejše kraje. Voščili so jim kar več zdravja in zadovoljstva v letu 1983 ter

jih ponekod tudi obdarili.

Naš posnetek je s srečanja, ki so ga pripravili samoupravni organi in družbenopolitične organizacije krajevine

skupnosti Stara vas. Srečanja najstarejših krajanov Stare vasi sta se udeležila tudi Jože Blatnik in Jera Mori, ki bosta marca letos dopolnila 92 oziroma 91 let.

naš čas

„NAŠ ČAS“, glasilo Socialistične zveze delovnega ljudstva, izdaja Center za informiranje, propagando in založništvo Velenje, p. o., Titovo Velenje, cesta Františka Folta 10.

„NAŠ ČAS“ je bil ustanovljen 1. maja 1965; do 1. januarja 1973 je izhajal kot štirinajstidnevnik „Šaleški rudar“, kot tednik pa izhaja „Naš čas“ od 1. marca 1973.

Uredništvo: Marijan Lipovšek (direktor in glavni urednik), Stane Vovk (odgovorni urednik).

Bogdan Mugerle, Janez Plesnik, Tatjana Podgoršek, Boris Zakošek in Mira Zakošek (novinarji). Izhaja ob četrtek.

Sedež uredništva in uprave: Titovo Velenje, cesta Františka Folta 10, telefoni (063) 850-087, 850-316, 850-317.

Brzobjavni naslov: Informativni center Velenje.

Cena posameznega izvoda je 8 dinarjev. Letna naročnina za individualne naročnike je 360 dinarjev (za inozemstvo 720 dinarjev).

Letna naročnina na Naš čas z rubriko Uradni vestnik občine Velenje za temeljne in druge organizacije združenega dela, de-

lovne skupnosti, družbenopolitične organizacije, samoupravne interesne skupnosti in krajevne skupnosti ter zasebne obrtnike pa znaša 600 din in je vplačljiva vnaprej.

Ziro račun pri SDK, podružnica Titovo Velenje, številka 52800-603-38482. Grafična priprava, korekture,

tisk in odprema: CGP Večer, Maribor.

Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo.

Za „Naš čas“ se po mnenju sekretariata za informacijo izvršnega sveta Skupščine SR Slovenije številka 421-1/72 od 8. februarja 1974 ne plačujejo temeljni davek od prometa proizvodov.

Janez Zemljarič, predsednik republiškega izvršnega sveta

Dokazali, kako se je treba obnašati v težkih gospodarskih razmerah

Velenjskim rudarjem sta za izjemen rekordni proizvodni dosežek čestitala tudi predsednik republiškega izvršnega sveta Janez Zemljarič in predsednik slovenskih sindikatov Marjan Orožen, ki sta se skupaj še z nekaterimi predstavniki republike udeležila zadnji dan starega leta slavnostne seje delavskega sveta Rudnika lignita Velenje. Po uvodnem nagovoru predsednika delavskega sveta Marjana Tamšeta in predsednika poslovnega odbora delovne organizacije RLV Alojza Diaccia je spregovoril Janez Zemljarič. Med drugim je dejal:

»S predsednikom republiškega sveta Zveze sindikatov Slovenije Marjanom Oroženom nama je v veliko čast in veselje, da lahko z vašim delavskim svetom, vašimi družbenopolitičnimi organizacijami in predstavniki občine ter interesnih skupnosti proslavimo vaš pomemben delovni dosežek: tri rekorde v tem letu ter številne druge pomembne rezultate in uspehe. Naše zadovoljstvo je tem večje, ker letos presegajo planske proizvodne načrte tudi rudarji v zasavskih in drugih rudnikih. Verjemite mi, da so nam ti vaši delovni rezultati posebno dragi iz vrste razlogov. Dragi so nam, ker ste jih dosegli rudarji ob sorazmerno težkih delovnih pogojih, saj delate z zastarelo opremo, ob vrsti težav druge narave in ob vsem letnim zapletenem dohodkovnem in likvidnostnem položaju. Dragi so nam, ker ste s svojim delom, s svojimi naporji zagotovili redno elektroenergetsko oskrbo našemu združenemu delu in bolj kot smo lahko v začetku leta še lahko računali zagotavljali tudi oskrbo našim občanom. Dragi so nam, ker so lahko vzor, kako se je treba obnašati v težkih gospodarskih razmerah v katerih živimo in delamo, ne smemo obupavati, tarnati in videti le svojo neposredno osebno korist, ampak moramo povečati delovne napore, strniti sile, znanje in dosledno spoštovati in izpolnjevati samoupravno dogovorjene ter sprejete planske naloge in obveznosti. Zaradi teh, pa še tudi drugih razlogov, visoko spoštujemo in cenimo vaše rezultate, uspehe vseh vas rudarskih delavcev in vam dajemo zanje polno priznanje.«

Nato je Janez Zemljarič spre-

govoril še o nalogah v tem letu in dejal, da bo to leto še težje kot je bilo leto 1982. Pred vsemi so zato pomembne naloge tudi na področju pridobivanja oziroma oskrbe z energijo, ki bo, po njegovih besedah, prednostna naloga tega leta.

»Da bi dosegli te skupne družbene cilje,« je nadaljeval predsednik slovenskega izvršnega sveta, »bo treba tudi v letu 1983 zastaviti velike velike napore. Predvsem bo potrebno v energetskih proizvodnih organizacijah, pa tudi potrošnji preveriti proizvodne načrte, preveriti ali lahko storimo še kaj za povečano proizvodnjo in konvertibilni izvoz. Vaša naloga bo resda primarna oskrba konvertibilne proizvodnje in tudi občanov, vendar ste v dosedanjih letih

dokazali, da lahko neposredno ali celo posredno usmerjate del vaše proizvodnje tudi v konvertibilni izvoz. Pomembna naloga, ki je pred vsemi nami na vašem področju, je skrb, odgovornost za modernizacijo in tehnološki razvoj. Brez potrebne rekonstrukcije ter nadomestitve strojne parka in druge potrebne opreme ne bo več mogoče dosegati zahtevnejših proizvodnih rezultatov. Zato moramo ob večji varnosti zagotoviti tudi večjo storilnost in kljub vsem težavam usmeriti del naših naporov ter materialnih sredstev v modernizacijo opreme za naše energetske organizacije, posebej še rudnike. V prihodnjem letu bomo morali tudi nadaljevati in povečati napore za raziskave in pridobitev novih virov energije ter tudi za odkritje in pridobitev

novih površin, novih zmogljivosti za obstoječe energetske organizacije. Prihodnje leto moramo tudi popraviti razmere, s katerimi ste se otepli letos na področju likvidnosti, sposobnosti za odplačevanje obveznosti in za ureditev vašega dohodkovnega položaja. Poskušati smo to storiti že v tem letu, vendar je bila vmes vrsta objektivnih deloma tudi drugih težav. Toda prihodnje leto ne moremo ostati na teh razmerah, ko opravljeno delo, delo z visoko storilnostjo nima ustrežne, zadostne, sprotne družbene verifikacije. Pred vsemi nami bo prihodnje leto tudi pomembna naloga za pridobitev novih kadorov, novih rudarjev, za usposobitev novih mladih ljudi za to težko delo, pa tudi strokovnjakov, ki bi morali skupaj z vami poskrbeti, da boste delali še lažje in varneje.

Prepričan sem, rudarji, da boste prihodnje leto z vašo znano vnetostjo, z vašo zavzetostjo, z vašo odgovornostjo sodelovali v teh skupnih naporih, pa ne samo sodelovali, ampak da boste na njihovem čelu. Prepričani smo, da bo vašemu vzletu sledilo tudi združeno delo v drugih organizacijah. V tem je tudi najzanesljivejša garancija, da bomo naredili pomembne premike v gospodarsko in družbeno stabilizacijo, v krepitev in napredek gospodarsko stabilne osnove naše države, da bomo lahko naprej krepili in poglobljali naš samoupravni socialistični sistem, da bomo krepili ugled in miroljubni vpliv socialistične Jugoslavije v svetu.

Želim vam polno uspeha pri delu, izpolnjevanju nalog, ki ste si jih zastavili sami v prihodnjem letu. Ob koncu želim še enkrat izreči priznanje in zahvalo vam velenjskim in slovenskim rudarjem. Želim vam vso srečo in polno radosti v letu 1983.«

Na slavnostni seji delavskega sveta Rudnika lignita Velenje je rudarjem v imenu občanov Velenja in v imenu skupščine občine Velenje čestital k velikim delovnim uspehom v letu 1982 tudi predsednik skupščine občine Velenje Janez Basle.

»Čestitke, ki jih prejimate iz vse Jugoslavije, dajejo spodbudo vam in tudi vsem občanom ter

delovnim ljudem občine za reševanje velikih in težkih nalog, ki nas čakajo v prihodnjem letu. Delavcem Gorenja, da se bodo odločno spoprijeli z odpravljanjem slabosti in izvršili smelo zastavljeno nalogo, povečanje konvertibilnega izvoza. Delavcem v ostalih organizacijah združenega dela našega gospodarstva morajo biti vaši dosežki dokaz,

da se z voljo in hotenjem da narediti tudi nemogoče. Tu gre predvsem za večje napore pri izvozu. Zavedam pa se, da je že skrajni čas, da se pohvalam pridružitvi tudi realna zagotovila in odločitve, ki bodo omogočile, da bomo v bodoče takšne in še večje uspehe dosegali kot enakovredni samoupravljalci v normalnejših pogojih.«



Zasluzeno so slavili



Na rudniku lignita Velenje so ob koncu leta podelili posebna priznanja 188 delavcem, ki so jih predlagali v delovnih samoupravnih skupinah vseh temeljnih organizacij jamske proizvodnje. Ta posebna priznanja so letos podelili prvič

Rudarski dedek Mraz



Konferenca osnovnih organizacij sindikata Rudnika lignita Velenje je ob novem letu pripravila srečanje za otroke in žene ponesrečenih rudarjev. Letošnje srečanje je bilo že 21. po vrsti, pripravili pa so ga v Delavskem klubu. Otroke je obiskal dedek Mraz. Skupno so pokramljali in zapeli, prejeli pa so tudi darila.

Delovna organizacija Rudnik lignita Velenje namenja otrokom, katerih očetje so se ponesrečili pri delu v jami resnično vso skrb. Dobijo lahko stipendije, po zaključnem šolanju pa tudi delovno mesto.

L. O.

DGRMIT Titovo Velenje

Energetiki v naši dolini še dolgo ne bo odklenkalo

Po letnem običnem zboru sredi septembra je Društvo geoloških, rudarskih, metalurških inženirjev in tehnikov Titovo Velenje decembra imelo prvi delovni sestanek. Za uvod vanj je Milan Marič, predsednik kinokluba Gorenje — Titovo Velenje, zavrtel kratki dokumentarni filmi Nekoč je bilo. Diplomirani inženir rudarstva Franc Avberšek je nato predaval o načrtovanih naložbah v razvoj RLV. Sledila je živa razprava. Po njej so se udeleženci sestanka pomenili, s čim se bodo v društvu ukvarjali do prihodnjega letnega običnega zbora in kako se bodo med seboj obveščali. Za sklep pa so si v Delavskem klubu, kjer je sestanek potekal, pridelili skromen družabni večer.

Dokumentarec Nekoč je bilo (predvajalec Milan Marič ga je tudi posnel, glasbo, zanj pa je prispeval njegov brat Dušan; oba delata v RLV — Milan je figurant v jamomerstvu in Dušan kopač pri mehaniziranem odkopavanju premoga) je gotovo bil zelo primeren uvod v ta sestanek DGRMIT Titovo

Velenje. Zelo primeren zato, ker društvo — kot smo na sestanku slišali — nekaj let skorajda ni delovalo, ta kratki film pa ga je — če že ne celega, pa vsaj njegov tokrat prisoten del — s svojim sporočilom nagovarjal, naj odselej kot strokovno društvo za stroko, ki je za vselej zaznamovala njegovo naravno in družbeno okolje, le deluje že zaradi takih „nekoč je bilo“

Predavanje inženirja Avberška po takšnem filmu je od poslušalcev terjalo kar precejšnjo miselno preusmeritev, osredotočeno pa je bilo na problematiko izgradnje nadomestnih objektov za objekte sedanjega industrijskega središča priloške jame RLV. Izgradnja teh objektov poteka že nekaj let, zunaj jo lahko spremljamo v Novih Prelogah, po prvem aneksu naloženega programa zanj bi naj bila dokončana v letu 1985, vendar bo zaradi različnih razlogov po sedanjih ocenah dve leti pozneje, kar pa — kot je bilo moč razbrati iz razprave po predavanju — naj ne bi ogrozilo doseženega količinskega obsega izkoriščanja zaloga lignita v Saleški

dolini. Sicer pa je izgradnja teh objektov z ozirom na to, da bo z njenim dokončanjem sproženih za izkoriščanje za okrog 80 milijonov ton zaloga kvalitetnega lignita, največja in najpomembnejša naložba v razvoj RLV za daljše obdobje.

Od drugih večjih načrtovanih naložb v razvoj RLV se je predavanje dotaknilo naložbe v odpiranje jame Šošan, ki bi naj bilo dokončano v obdobju 1991—1995 ter naložbe v povečanje mehaniziranosti RLV v odkopavanju lignita in jamskem transportu materiala.

Glavni pogoj za uresničitev vseh teh načrtovanih naložb v razvoj RLV v predvidenih rokih — je poudaril predavatelj — pa je ustrezno zagotavljanje naložbenih sredstev; torej pogoji, ki ga bo glede na to, da gre za naložbe, vredne več sto milijard starih dinarjev, v naših gospodarskih razmerah, ki terjajo dolgoročno stabilizacijo, sila težko izpolnjevati.

V razpravi po predavanju so poslušalci inženirju Avberšku kot poznavalcu razvojnih vprašanj RLV, saj je član poslovnega odbora in vodja razvojno-tehničnega sektorja njegovih skupnih služb, zastavili vrsto vprašanj; med njimi tudi tile dve: »Kako se bo zaradi tega, da ne moremo več računati na dokončanje izgradnje nadomestnih objektov Preloge v letu 1985, ampak v letu 1987, razvijala jama Pesje? Od kod bomo v razdobju, za katero je zdaj predstavljeno dokončanje izgradnje nadomestnih objektov Preloge, zagotovili obvezni letni odkop premoga v RLV v višini 4,7 milijona ton?«

Na ti dve vprašanji inženirju Avberšku — kot smo videli — ni bilo lahko odgovoriti, vendar z enim „če“ v odgovoru na prvo in drugo vprašanje je tudi nanju odgovoril; njegov odgovor na prvo od teh dveh vprašanj se je glasil: »Če bo dovolj denarja za dokončanje nadomestnih objektov Preloge v letu 1987, bo jama Pesje še dalje lahko

odkopavala v sedanjem tempu...«, na drugo pa: »Če bo zastavljena študija o popolnosti še neresenem vprašanju, kako globoko v izolacijsko plast pod vodonosnim peskom lahko odkopavamo, dala do leta 1985 glede globine odkopavanja sorazmerno pozitiven odgovor, bo ta problem rešen, drugače pa bo res postal resen.«

Člani DGRMIT Titovo Velenje so se na letošnjem letnem običnem zboru odločili za prehod z nerazrešenega na razrešeno, sekijsko organiziranost svojega delovanja in konstituirali tri družbene sekcije, in sicer sekcijo za ekurzije, sekcijo za strokovna predavanja in sekcijo za strokovno sodelovanje z Muzejem slovenskih premogovnikov na našem mestnem gradu.

Vprašanje nadaljnjega dela društva je tako postalo vprašanje nadaljnjega dela njegovih sekcij in organizacijsko-strokovnih zmogljivosti izvajenega novega izvršnega odbora društva, ki ga sestavljajo: Anton PLANINC (predsednik), Drago BIZJAK (tajnik), Elica OŠTIR (blagajnik), Avgust TERGLAV (vodja sekcije za ekurzije) in njegov namestnik Franc CEVZAR, Franc ZERDIN (vodja sekcije za strokovna predavanja) in njegov namestnik dr. Jože Hrastnik, Ludvik MALI (vodja sekcije za strokovno sodelovanje z Muzejem slovenskih premogovnikov) in njegov namestnik Erno RAHTEN ter Jože HOHKRAUT (predsednik nadzornega odbora društva).

Glede na takšno sestavo izvršnega odbora in aktualnost nalog, ki so si jih člani društva že na tem sestanku zastavili za delo po sekcijah za čas do svojega prihodnjega letnega običnega zbora, pa se to vprašanje prav gotovo ne bo sprejelo v problem.

Sicer pa pogledimo, kakšne naloge so si zastavili za delo po sekcijah za čas do prihodnjega društvenega običnega zbora!

Sekcija za ekurzije naj bi organizirala društvene ekurzije v TE Šošan,

TGO Gorenje — Titovo Velenje, rudnik urana Žirovski vrh, rudnik rjavega premoga Laško ali kakšen bosenski rudnik rjavega premoga, poleg tega pa še ekurzije v jedrsko elektrarno Krško in Kovaško industrijo — Zreče, medtem ko se za predlog enega od udeležencev tega sestanka, da bi si ogledali tudi kak večji dnevni kop premoga v državi, zaradi bojazni pred prevelikimi stroški večina udeležencev ni ogleda.

Sekcija za strokovna predavanja naj bi poskrbela, da bi se člani društva natančneje seznanili z investicijskim programom za povečanje stopnje mehaniziranosti pridobivanja premoga v RLV, zastavljeno študijo v RLV o izbruhih jamskih plinov, problematiko odpiranja jame Šošan, nadaljnega razvoja odkopov in pripravi in problematiko odvodnjavanja v RLV pa z vprašanji energetske oskrbe jam RLV, zastavljeno študijo v RLV v jamskem zračenju in s tekočo problematiko nadaljnje izgradnje nadomestnih objektov Preloge, poleg vsega tega pa tudi z rezultati delovnih potovanj geoloških, rudarskih in metalurških strokovnjakov iz naše občine v tujino.

Sekcija za strokovno sodelovanje z Muzejem slovenskih premogovnikov na našem mestnem gradu pa bi naj vodstvu muzeja pomagala pri zagotavljanju sredstev za dopolnjevanje muzejskih zbirk z novimi eksponati, obnavljanje poškodovanih eksponatov v zbirkah, ureditev toplovdnega ogrevanja in ustrežne električne razsvetljave muzejskih prostorov, poleg tega pa tudi pri obveščanju o dejavnosti muzeja in širjenju njegovega ugleda.

Vendar s tem delovni program društvenih sekcij še ni „zapečaten“, saj ga namerava društvo na svojih prihodnjih delovnih sestankih sproti konkretizirati in po potrebi tudi spreminjati in dopoljevati, pobude in predloge za to pa je možno dajati ne le na delovnih sestankih društva, ampak vedno tudi tajniku društva: Dragu BIZJAKU, v TOZD RLV — Izobraževanje (prej Rudarski praktični poski) 81-1-1-1 (rb)

Gorenje sponzor XIV. ZOI v Sarajevu

Gorenje je postalo uradni sponzor ter ekskluzivni opremljevalec prizorišč XIV. zimskih olimpijskih iger 1984 v Sarajevu s televizijskimi sprejemniki, teletekstom in antenskim sistemi. Pomembna je zlasti še uveljavitev Gorenja s projektom izvedbe teleteksta, s čimer bodo zagotovili izčrpano sprotno obveščanje novinarjev o vseh dogodkih na bližnji zimski olimpijadi.

Tovarna gospodinjinske opreme Gorenje Titovo Velenje bo prizorišče XIV. zimskih olimpijskih iger opremila z okrog 2.000 televizijskimi sprejemniki ter 3 sistemi teleteksta (pri razvijanju teleteksta sodeluje tudi delovna organizacija Gorenje Raziskave in razvoj Titovo Velenje). Gorenje Elrad Gornja Radgona pa bo opremil olimpijske objekte z antenskimi sistemi, uvažal bo kabelsko televizijo, sodeloval pa tudi pri opremljanju objektov za prenos tona in slike s potrebnimi napravami oziroma sistemi.



Predsednik izvršnega odbora društva Anton Planinc (drugi z leve) in tajnik Drago Bizjak (tretji z leve) na sestanku

Termoelektrarne Šoštanj v letu 1982

Letni načrt izpolnili že 25. oktobra

V letu 1982 so v Termoelektrarnah Šoštanj proizvedli 3 milijarde 802 milijona kWh električne energije in 323 milijonov kWh toplotne energije. Lanska proizvodnja električne energije je bila največja v vsem 27 letnem obstoju šoštanskih Termoelektrarn. V primerjavi z letom 1981 pa so oddali v omrežje 50.600.000 kWh električne energije več.

Leta 1982 so v Termoelektrarnah Šoštanj pokurili 4.990.000 ton premoga. Kar 985.000 ton premoga so poslali v Šoštanj iz drugih slovenskih premogovnikov in iz rudnikov v Bosni.

Proizvodnjo za leto 1982, predvideno z elektroenergetsko bilanco, so v Termoelektrarnah Šoštanj dosegli 25. oktobra. Zadnje dni starega leta smo obiskali termoelektrarne in naši sogovorniki so nam o njihovem rekordnem proizvodnem dosežku, visoki obratovalni pripravljenosti, kako zadržati proizvodnjo doseženo v letu 1982 tudi v prihodnje, kakšno skrb namenjajo varstvu okolja, sodelovanju s krajevno skupnostjo idr. povedali naslednje.

Jaro Vrtačnik: Z elektroenergetsko bilanco je določen delež šoštanskih Termoelektrarn v skupni slovenski proizvodnji električne energije. Za leto 1982 je bila z elektroenergetsko bilanco določena za našo delovno organizacijo proizvodnja 3 milijard 177 milijonov kWh električne energije. Letni načrt proizvodnje električne energije smo v šoštanskih Termoelektrarn izpolnili že 25. oktobra.

Rekordno letno proizvodnjo električne energije pa smo dosegli lani, ko smo oddali v omrežje 3 milijarde 751 milijonov kWh električne energije. Do 15. decembra smo proizvedli nad 3 milijarde 695 milijonov kWh električne energije. Se pravi, da nam manjka še 11 do 12 dnevna proizvodnja, da bi dosegli lanski rekord. Vendar pa je treba dodati, da so v decembru naše naprave manj angažirane, v primerjavi s predvidevanji oziroma obremenjenostjo v prejšnjih mesecih. Sicer smo do 15. decembra pokurili 4 milijone 842.000 ton premoga, pri čemer je treba dodati, da smo ga okrog 800.000 ton dobili od drugod.

Letos marca, na primer, pa smo dosegli rekordno mesečno proizvodnjo z oddajo 431 milijonov kWh električne energije v omrežje. Za to proizvodnjo pa smo porabili 546.000 ton premoga.

Pričakujemo, da bomo letos preselili rekordno proizvodnjo električne energije, ki smo jo bili dosegli lani. To bo nedvomno pomemben dosežek delovnega kolektiva šoštanskih Termoelektrarn.

REKORDNA PROIZVODNJA — ODRAZ VISOKE OBRA- VALNE PRIPRAVLJENOSTI NAPRAV

Franc Poličnik: Pri proizvodnji električne energije se srečujemo z več vrst obratovalnih pripravljenosti. Govoril bom o razpoložljivosti naprav, ki je primerljiva med posameznimi bloki tako znotraj šoštanskih Termoelektrarn kot v slovenskem energetskem sistemu. Obratovalno pripravljenost pa pogojuje več dejavnikov, predvsem kvaliteta naprav, obvladovanje tehnološkega procesa in stopnja vzdrževanja.

Kvalitetnejša kot je naprava, lažje je dosegati višjo stopnjo obratovalne pripravljenosti. Naprave, ki jih imamo v šoštanskih Termoelektrarnah, so bile dobro izbrane, so kvalitetne, kar gotovo pomembno vpliva na visoko stopnjo obratovalne pripravljenosti.

Po nakupu osnovnega sredstva je pomembno obvladovanje tehnološkega postopka. Naprave je treba znati voditi in ugotavljati spremembe njihovega stanja, da bi jih lahko vzdrževali in zagotovili njihovo visoko obratovalno pripravljenost.

Pomemben dejavnik je tudi stopnja vzdrževanja naprav. Važno pri tem je, kako delavci, ki naprave vzdržujejo, le-te obvladajo, in kakšna je njihova zavest, da delo kvalitetno in v predvidenem roku opravijo. Pomembna pa je tudi stimulacija delavcev za zagotovitev visoke izkoriščenosti naprav.

Zaradi velikih potreb po električni energiji iz termoelektrarne moramo biti v Šoštanju takorekoč vsak trenutek pripravljeni, da naprave začno obratovati s polno močjo.

Kljub nekaterim težavam dosežemo v šoštanskih Termoelektrarnah resnično visoko obratovalno pripravljenost naprav.

V prvem letošnjem polletju smo bili, kar zadeva obratovalno pripravljenost naprav, najboljši v Jugoslaviji, uvrščamo pa se tudi v sam evropski vrh. Upam, da bomo to visoko obratovalno pripravljenost zadržali tudi za naprej, kljub težavam, ki jih pričakujemo. Za dosego tega cilja pa bodo razumljivo potrebni novi, dodatni naporji vseh zaposlenih v delovni organizaciji.

Omenil bi še, da se srečujemo v zadnjem času, predvsem po letu 1980, z motnjami v tehnološkem procesu zaradi uporabe drugih premogov. Le-te dobivamo skorajda iz vse Jugoslavije, naprave šoštanskih Termoelektrarn pa so načrtovane za velenjski lignit. Premogi, ki jih dobivamo od drugod, vselej niso kvalitetni, vmes so tujski itd. Zato imamo pri obratovanju več težav, kot smo jih imeli do nedavnega, ko smo v kotlih kurili samo velenjski lignit.

Pa še na nekaj ne gre pozabiti, to je na denar, ki je potreben za redno investicijsko vzdrževanje, nakup oziroma zamenjavo osnovnih sredstev. Pri sestavi delovnega in finančnega načrta za leto 1983 smo ugotovili, da bo denarja za te namene manj, kot bi ga rabili. Zato bo treba resnično varčevati s slehernim dinarjem, da bi zadržali že doseženo raven razpoložljivosti naprav šoštanskih Termoelektrarn.

VSO POZORNOST REDNEMU VZDRŽEVANJU NAPRAV IN KVALITETI PREGLEDOV

Dušan Vukič: Za dosego visoke obratovalne pripravljenosti oziroma razpoložljivosti naprav je pomembna tudi organiziranost, tako v okviru tozda Vzdrževanje kot v vsej delovni organizaciji. Visoka zavest zaposlenih in njihova pripadnost Termoelektrarnam Šoštanj se gotovo odraža tudi v doseženi visoki razpoložljivosti naprav. Posebej pa je vidna takrat, ko pride do okvar na posameznih proizvodnih enotah. Zaradi velike mobilnosti in organiziranega pristopa pri odpravi napak običajno ne mine niti 24 ur od zaustavitve do ponovne sinhronizacije posameznega bloka.

Rednemu sprotnemu vzdrževanju namenjamo vso pozornost zlasti v času, ko so potrebe po električni energiji iz termoelektrarn manjše, to je ob sobotah, nedeljah in praznikih. Za takrat tudi načrtujemo zaustavitve posameznih blokov. Omeniti tudi velja, da dajemo precejšen poudarek rednemu vzdrževanju naprav, rednim pregledom in njihovi kvaliteti. Vsak hip moramo vedeti, kakšno je stanje naprav, da bi lahko v primeru potrebe nemudoma ukrepali.

Veliko večino vzdrževalnih del opravijo zaposleni v Termoelektrarnah Šoštanj. Ob remontih, ko je treba posamezne naloge opraviti v kratkem času, pa nam pri-kočijo na pomoč delavci Metalne, Hidromontaže, Termike in drugi, da bi lahko v dogovorjenih rokih spet priključili posamezne bloke na omrežje.

Na visokoobratovalno pripravljenost naprav vpliva tudi cikel dviletnih remontov.

Franc Slavšček: Kljub temu, da imamo težave zaradi kvalitete premogov, nam je uspelo z naslednjim preventivnim vzdrževanjem, hitrimi in učinkovitimi intervencijami ob okvarah ter doslednejšemu vodenju tehnološkega postopka zadržati in celo povečati obratovalno pripravljenost naprav. To pa se, razumljivo, pozna tudi na doseženi proizvodnji.



Največji prispevek v prizadevanjih za povečanje obratovalne pripravljenosti predstavlja prehod na 2-letni cikel izvajanja rednih letnih remontov, s čimer je bila dosežena najmanj 5 % porast obratovalne pripravljenosti, se pravi, da smo oddali vako leto v omrežje 200 milijonov kWh električne energije več, kot bi jo sicer.

Veliko racionalizacijo pa pomeni tudi kombinirana proizvodnja električne in toplotne energije na četrtem in petem bloku; v njih na leto proizvedemo 300 GWh toplotne energije za daljinsko ogrevanje Šaleške doline, s čimer prihranimo letno okrog 100.000 lignita.

Dodam naj, da dosežena visoka obratovalna pripravljenost naprav v šoštanskih Termoelektrarnah ni slučajna, pač pa je odraz zavzetega in umnega dela vseh zaposlenih v delovni organizaciji.

Dušan Vukič: Visoka obratovalna pripravljenost oziroma razpoložljivost vseh naprav je resnično odraz prizadevanj in zavesti zaposlenih v šoštanskih Termoelektrarnah, prav tako pa tudi ustrezne organiziranosti za primer, ko pride do okvare. Prizadevamo pa si vsi, da bi kvaliteto vzdrževanja še nadalje izboljšali. Zato pa so potrebni tudi usposobljeni delavci za posamezna opravila.

LETOS BODO V ŠOŠTANJU POKURILI 22 % PREMGOV IZ DRUGIH RUDNIKOV

Marjan Potočnik: Letos bomo v šoštanskih Termoelektrarnah pokurili kar 22 % premogov, ki jih bomo dobili iz drugih jugoslovanskih premogovnikov. Dobave premogov iz drugih rudnikov se večajo iz leta v leto, omogočajo pa proizvodnjo, ki jo dosegamo. Tuje premoge kurimo predvsem v ugodnejših rokih obratovanja, takrat ko so potrebe po električni energiji iz Šoštanja manjše in so tudi vplivi tujih premogov manjši. Največ težav je glede tega na samih blokih, predvsem pri kurilnih napravah, mlinih, dodelilnikih, pa tudi na transportu premoga. Vsebnost žvepla je v njih večja od vsebnosti žvepla v velenjskem lignitu; lani je bil rekonstruiran transport pepela za četrti blok, letos pa za peti blok. Prirežujemo pa tudi nov način čiščenja pepelovodov, da bi zmanjšali onesnaževanje okolja. Rešitve, ki so bile načrtovane za peti blok, bomo uporabili tudi pri prvih štirih blokih.

Tudi za leto 1983 je načrtovana visoka proizvodnja električne energije; omogočile jo bodo, med drugim, zlasti tudi dobave kar milijon ton premoga iz drugih rudnikov. Zato bo treba nameniti še večjo pozornost vzdrževanju naprav in kar največjemu izkoristku obstoječih zmogljivosti. Načrtovan pa je le redni večji remont 275 MW bloka.

KAR NAJVEČJA IN RACIO- NALNA IZKORIŠČENOST VSEH NAPRAV V ŠOŠTANJSKIH TERMIELEKTRARNAH

Franc Sladič: Z narodnogo-darskega vidika je razumljivo racionalno, da vložena sredstva oziroma zmogljivosti kar najbolj izkoristimo. To velja tudi za Termoelektrarno Šoštanj. Prizadevali si zato bomo, da bi naše zmogljivosti, naši proizvodni bloki, kar najbolj in kvalitetno obratovali ter proizvajali električno in toplotno energijo.

Samo proizvodnjo pa, razumljivo, pogojuje več dejavnikov. Imeti moramo naprave, za material — rezervne dele, potrebni material, na voljo pa mora biti še gorivo. Le-to je glavni strošek proizvodnje, saj predstavlja več kot polovico cene kWh električne energije. Prežrti pa ne gre najvažnejšega dejavnika

— ljudi. Kajti ljudje so naprave načrtovali, jih gradili, jih vzdržujejo in poslujejo. Za vse to pa je potrebno zavzeto delo, pomembna pa je tudi delovna disciplina, prav tako pa tudi dobri medsebojni odnosi.

Optimalno za slovenske razmere je, da bi šoštanske Termoelektrarne letno proizvedle od 3,5 do 4 milijarde kWh električne energije, za kar je potrebnih od 4,5 do 5 milijonov ton premoga. Velenjskega lignita za proizvodnjo električne energije v Šoštanju toliko ni na voljo in ga ne bo tudi v prihodnje. Zato bo treba manjkajoče količine premoga pripeljati v Šoštanj od drugod. Predvsem iz rudnikov iz Bosne in Hercegovine ter iz Kolubare v Srbiji. Z prihodnje leto je predviden uvoz premoga tudi iz Sovjetske zveze.

Termoelektrarne Šoštanj so bile grajene za velenjski lignit, temu so prilagojene tudi zmogljivosti in naprave. Vendar pa je elektroenergetski položaj tak, da je treba zagotoviti kar največ električne energije iz termoelektrarn; zato bo treba premog v Šoštanj voziti tudi še naprej iz drugih rudnikov. Razumljivo je, da je zaradi različnih vrst premoga precej težav, saj so naprave, kot je že bilo povedano, prilagojene lastnostim velenjskega lignita. S kar največjo zavzetostjo delavcev pa bomo v prihodnje tudi tovrstne težave omilili in zagotovili racionalno koriščenje premogov, ki bodo prihajali v Šoštanj od drugod.

Seveda pa obseg proizvodnje električne energije, tudi v letu 1983, ne bo odvisen od samo šoštanskih Termoelektrarn oziroma od obratovalne pripravljenosti naprav, zlasti pa od dobrega sprotnega vzdrževanja in dobrega posluževanja, in delavcev, pač pa predvsem od potrebe po električni energiji iz termoelektrarn in razpoložljivih količin premoga. Za leto 1983 je predvideno, da bi šoštanske Termoelektrarne tri četrtine potrebnega premoga dobile iz Rudnika lignita Titovo Velenje, preostalo četrtino pa iz drugih jugoslovanskih premogovnikov in iz uvoza iz Sovjetske zveze. Pogodbe za dobave premoga so sklenjene, pričakovati pa je mogoče, da bodo rudarji poslali v Šoštanj več premoga, kot bi ga sicer morali.

S slovensko energetsko bilanco za leto 1983 je predvidena, v primerjavi z leti 1981 in 1982, manjša angažiranost naprav šoštanskih Termoelektrarn. V teku so zato dogovori s predstavniki elektroenergetskih sistemov v Bosni in Hercegovini in Srbiji, da bi Slovenija tem in še nekaterim drugim republikam prodala električno energijo oziroma da bi posamezne republike poslale v Slovenijo premog, v zameno pa dobile, seveda ob kritju določenih proizvodnih stroškov, električno energijo. Takšna praksa je bila uveljavljena že to leto.

Pričakovati je mogoče, da bodo ustvarjeni pogoji, da šoštanske Termoelektrarne dosežejo v letu 1983 vsaj tolikšno proizvodnjo, kot jo bodo letos, če ne celo večjo.

VSE RAZPOLOŽLJIVI DENAR ZA VZDRŽEVANJE NAPRAV

Danica Ojstršek: Pogoji gospodarjenja bodo v letu 1983 zagotovo težji kot so bili letos. Zato je naš gospodarski načrt za prihodnje leto kar najbolj stabilizacijsko naraven. Vse stroške smo uskladili z resolucijskimi merili, ki so bila dozdaj znana. Predvsem smo stremeli za tem, da ne bi bilo prizadeto vzdrževanje naprav. Naša pomembna naloga je, da so naprave dobro vzdrževane. Zato bomo v letu 1983, kolikor bo mogoče, največ denarja namenili za vzdrževanje naprav. Prepričana sem, da



nam bo to kljub zaostrenim pogojem gospodarjenja tudi uspelo.

Težave bodo še posebej s trajnimi obratnimi sredstvi. Zaradi predvidene manjše angažiranosti naprav računamo z naraščanjem zalog, seveda le v primeru, če bo proizvodnja električne energije takšna, kot jo trenutno predvideva elektroenergetska bilanca. Trajnih obratnih sredstev namreč nimajo zagotovljeni in jih tudi doslej v pripravi ovrednotene energetske bilance za leto 1983 na noben način nismo uspeli pridobiti. Vprašanje je, če bomo uspeli v teh prizadevanjih takrat, ko bo sprejeto vrednotenje elektroenergetske bilance. Če trajnih obratnih sredstev na ta način ne bomo dobili, bomo morali težave reševati kratkoročno, z naje-manjšim posojil oziroma na druge načine.

DOBRO SODELOVANJE S KRAJEVNO SKUPNOSTJO

Rudi Bajec: „Naš kolektiv je imel vedno razumevanje in je pomagal krajevni skupnosti Šoštanj pri uresničevanju njenega programa. V letu 1982 smo pomagali pri toplotifikaciji Šoštanja, podobno pa je bilo tudi v prejšnjih

podpisali takšen sporazum. Plod tega sporazuma so krožki. Tako smo organizirali dva krožka za elektro področje, tri za strojno in tako dalje. Krožke vodimo delavci elektrarn in moram reči, da so učenci, ki prihajajo enkrat na teden k nam, navdušeni nad tem delom. V sklopu tega praktičnega pouka, oziroma izobraževanja, sodeluje tudi ogled Termoelektrarn, s tem da si tisti, ki obiskujejo strojni krožek, bolj podrobno ogledajo strojni del, učenci elektro krožka električni del... Takšna oblika sodelovanja delovnega kolektiva s šolo se je pokazala kot nadvse uspešna, saj so se vsi učenci, ki so doslej obiskovali krožke usmerili v te poklice. Naš tozdr Vzdrževanje je vključen v usmerjeno izobraževanje tudi s tem, da smo izšolali precej inštruktorjev praktičnega dela. Tudi ti inštruktorji so specializirani za posamezna področja.“

Tomo Jurčec: „Pri tako dobrih poslovnih in proizvodnih rezultatih je seveda treba imeti tudi dobro urejeno samoupravo in družbeno politično delo v kolektivu. Termoelektrarne so organizirane v štiri



letih. Skratka, ugotavljamo lahko, da je sodelovanje s krajevno skupnostjo na območju katere so naši objekti, zelo uspešno in v korist obeh, to je korist krajevne skupnosti in članov našega kolektiva, ki živijo na tem območju. Seveda sodelujemo tudi z vsemi družbenopolitičnimi organizacijami in društvi, ki so na tem območju, termoelektrarne pa imajo tudi pokroviteljstvo nad osnovno šolo Biba Roček.“

Maks Medved: „Vsaka dobra stvar ima tudi negativne posledice, kar velja tudi za Termoelektrarne. Tu mislim na njihov vpliv na okolje. Tega se zavedamo in smo vložili že dosti denarja za zboljšanje stanja. Pri tem sodelujemo tudi z zunanji ustanovami — to je s fakulteto za strojništvo in z hidrometeorološkim zavodom Ljubljana, tako da stalno spremljamo, kaj se dogaja v našem okolju. Pred tremi leti smo obnovili filterske naprave na blokih I, II in III, o srednjeročnem načrtu pa predvidevamo, da bomo to storili še na bloku IV.“

Termoelektrarne so se tudi aktivno vključile v napeljavo vodovoda na območju Lokovice, kjer se doslej uporabljali strešnice. Tudi pri toplotifikaciji Šoštanja smo veliko naredili, skratka vse sile vlagamo v to, da bi bilo okolje pred našimi vplivi čim bolj zaščiteno.“

PRVI PODPISALI SPORAZUM S ŠOLO

Janko Meža: „Januarja leta 1981, smo podpisali sporazum s celodnevno šolo Biba Roček o zagotavljanju pogojev za organizacijo in izvedbo nekaterih programov interesnih dejavnosti. Bili smo prvi v republiki, ki smo

temeljne organizacije in dve delovni skupnosti. Podobno kot samoupravne organe imamo organizirane po temeljnih organizacijah tudi družbenopolitične organizacije. V vsakem tozdu imamo osnovno organizacijo ZK, razen v družbeni prehrani. Tu so komunisti vključeni v osnovno organizacijo ZK delovne skupnosti skupnih služb. V vseh tozdi imamo tudi osnovne organizacije Zveze sindikatov, (v tozdu Vzdrževanje imamo tri osnovne organizacije ZS), v vseh temeljnih organizacijah pa imamo tudi OO ZSM. Zavedamo se, da smo imeli v letu 1982 zelo dobre poslovne rezultate, kar pa se ni odražalo tudi na poslovnem uspehu, saj smo poslovali z izgubo in prav razreševanju tega vprašanja smo namenili največ pozornosti. Mislim, da smo določene rezultate že dosegli. Moram poudariti, da je premalo sodelovanja DPO v sozd EGS.

Glede na to, da smo ob polletnem in devetmesečnem obračunu izkazovali izgubo, je družbeno politična skupnost bolj kontrolirala porabo v naši delovni organizaciji. Aktivnost je bila usmerjena v to, da smo skušali svojo porabo, bila je v mejah dovoljene z majhnimi prekoračitvami, utemeljevati s proizvodnimi rezultati. Takšno razmišljanje se nam je zdelo razumljivo, kajti če dosegamo dobre proizvodne rezultate, hočemo nekaj od tega tudi imeti. Tako nas ni zadel omejitve zajamčenih osebnih dohodkov. Omenim naj še eno zelo pomembno samoupravno dejavnost. To je sprejem nove analitične ocene delovnih nalog in opravi v skladu z uresničevanjem nagrajevanja po delu.

Krajevna skupnost Paka

Letos zelo obsežen delovni program

Prav za vsako krajevno skupnost naše občine lahko upravičeno trdimo, da ji dela nikoli niso manjkala. Želja in potreba krajanov je veliko, denarja pa za vse mnogo premalo. Komaj rešijo eno nalogo, že se pojavi druga težava, ki je običajno zahtevnejša in za današnje čase težko rešljiva.

Kljub pomanjkanju denarja v nekaterih krajevni skupnostih vsako leto beležijo vidne uspehe, ki so jih dosegli predvsem s preudarnim trošenjem denarja in seveda s prostovoljnimi delom. Brez tega si danes napredka sploh ne znamo več predstavljati.

Tudi krajski krajevne skupnosti Paka menijo tako. Toda, dobra volja in pripravljenost prijati za delo kaj dosti ne pomagata, če ni dovolj denarja. „Lepo je bilo, ko smo delali le ceste ali manjše stvari. Ko je treba narediti malo več, je vsega premalo“, pravijo.

Kaj so delali krajski v letu 1982? „Delovni program je bil dokaj obsežen, naredili pa smo malo“, so bile prve besede predsednika sveta te krajevne skupnosti Vinka Ježovnika. Pa vendar ne smemo reči, da so stali križem rok. Največ so naredili pri gradnji vodovoda. V spodnji Paki, od Vemonta dalje, so napeljali vodovod za 9 gospodinjstev v dolžini 30 metrov. Plačali so le zemeljska dela in zanj odšteli 80 tisoč dinarjev. V to načrtovano naložbo so se vključili tudi krajski. Pridno so zavili rokave in opravili okoli 2000 udarniških ur. V zaselku Završe pa so opravili le začetna dela. Izkopali so 400 metrov dolg jarek, za izkop pa so porabili približno 800 prostovoljnih ur. Naložba jih je veljala le 20 tisoč dinarjev, in sicer za nakup cevi. Vsa preostala dela pri izgradnji vodovoda v zaselku Završe čakajo krajske Pake prihodnje leto.

Vzdrževanje krajevni cest jim povzroča precej težav in preglavic. „Naša krajevna skupnost je precej hribovita in razstresena. Veliko cest je makadamskih. Kolikor toliko dobro vzdrževanih je bilo 10 km, naših cest. Zaradi jesenskih neurij in pomanjkanja nafnih derivatov je ostalo 17 km krajevni cest v zelo slabem stanju. Mladih krajanov smo imeli v Paki malo. Energetska kriza pa nam bo „vzela“ še te. Mladi kmetje hočejo za zasluzkom nazaj v dolino. Pričakovali so, da si bodo s posodobitvijo kmetije boljši jutri ustvarili doma. Omejena poraba bencina pa

je vsa njihova pričakovanja in želje vrgla v vodo. Prav bi bilo, da bi vsaj tisti, ki imajo do avtobusnega postajališča več kilometrov, nekateri jih imajo tudi do 7 km, lahko dobili več kot 40 litrov bencina. Tudi za šolarje je hudo, saj so to učenci do 4. razreda osnovne šole. Zaradi omejene porabe nafnih derivatov peša vse bolj in bolj delegatski sistem v krajevni skupnosti Paka. Delegati nočejo na seje sivo, saj bencina še za lastno potrebo nimajo dovolj, kaj šele za vestno opravljanje delegatske dolžnosti. Če ne bomo, skupaj še s kom, našli ustrežnejše rešitve, bomo znova osamljeni, naš razvoj pa bo nazadoval“, je poudaril sogovornik. Za bomo vzdrževanje vseh krajevni cest namenijo krajski 170 tisoč dinarjev. Seveda je treba povedati še to, da vsa potrebna zemeljska dela opravijo udarniško. Vse bolj prihaja v ospredje še težava z zimsko službo.

Varovanju in čiščenju okolja namenijo krajski Pake precej skrbi. Vsako leto čistijo strugo Pake v dolžini 7 km, od Vemonta do Hude luknje. Čiščenje so se lotili tudi letošnjo pomlad. Tu velja še posebej pohvaliti njihove mladince, ki

so se v akcijo vključili kar množično. Na tem področju bi radi v prihodnje naredili še kaj več. Če bodo dobili denar od temeljne vodne skupnosti Savinja-Sotla, bodo regulirali strugo Pake. Projekti so bili narejeni že pred 10 leti.

Obnovitev prostorov podružnične osnovne šole v tej krajevni skupnosti je nujna. Na vseh sejah sveta krajevne skupnosti razpravljajo o njej, se dogovarjajo, vendar se do danes uresničitev te naloge ni premaknila z mrtve točke. Načrtovali so sicer, da jo bodo obnovili še v letu 1982, vendar je bilo zato, kot že običajno, premalo denarja. Na žiro računu se je nabralo le 500 tisoč dinarjev, kar je šestkrat premalo, saj načrtujejo, da jih bo celotna naložba veljala okoli tri milijone.

„Mi lahko zberemo zanjo le 900 tisoč dinarjev, manjkajoči denar pa bosta morali prispevati izobraževalna skupnost in matična šola. Podružnično šolo v Paki si „podajajo“ iz roke v roko, nikogar pa ni, ki bi nam pomagal kaj narediti. Z deli pri obnovi naj bi pričeli prihodnje leto med letnimi počitnicami. Krajski so voljni delati udarniško, tudi les bodo da-

rovali. Toda, kaj ko to ni dovolj,“ je dejal Vinko Ježovnik.

Na območju te krajevne skupnosti sta dve temeljni organizaciji: Rudarski praktični pouk in Vemont. V zadnjem času krajski vse bolj opažajo, da se sodelovanje z njima močno krha. Do trenj prihaja predvsem zaradi nenamenske izrabe zemljišč. Kot pravi Vinko Ježovnik, bo treba kar najhitreje najti skupno pot, in sicer takšno, da bodo zadovoljni oboji. Nenamenska izraba zemljišč je povzročila med krajski že precej negotovanja in hude krvi.

Delovni program za leto 1983 je mnogo zahtevnejši od vseh prejšnjih. Zastavili so ga precej smelo. Največ pozornosti bodo krajski namenili osnovi in posodobitvi krajevni cest. Za to nalogo so predvideli kar dva milijona dinarjev. V načrtu pa so še obnovitev osnovne šole, ureditev dosežanj in gradnja še dveh avtobusnih postajališč in ureditev športnega igrišča. Kot je povedal predsednik sveta krajevne skupnosti, bo v prihodnjem letu potrebno še več prostovoljnega dela, saj bo razpoložljiva denarja komaj dovolj za nakup materiala.



Ali se bodo letos le lotili obnove prostorov tamkajšnje šole?

Krajevna skupnost Nazarje

Oživiti delo potrošniškega sveta

V preteklem štiriletnem obdobju so v krajevni skupnosti veliko pridobili, pričeli so z uresničevanjem nekaterih pomembnih nalog, ki jih bodo nadaljevali v naslednjem obdobju, obenem pa seveda sprejeli še vrsto novih. O svojem delu in bodočih načrtih so razpravljali na nedavnem zboru občanov, kjer so izvolili tudi novo skupščino krajevne skupnosti. V decembru se je skupščina sestala na prvi seji in izvolila člane sveta krajevne skupnosti, ter poravnala in potrošniškega sveta.

Med najpomembnejše dosežke v minulem obdobju vsekakor sodi sodoben delavski dom, z novim domom pa se lahko ponajajo tudi gasilci. Uspešni so bili tudi na cestnem področju. Posodobili so cestna odseka v Pustem polju in Potoku, mostova v Zlabru in Kokarjah, postavili avtobusni čakalnici v Pustem polju in Kokarjah, v Potoku jo še bodo, v središču Nazarja pa so le pridobili pločnik. Nenehno so skrbeli za redno vzdrževanje infrastrukturnih in komunalnih naprav ter za prometno signalizacijo. Znake so sicer že dobili, zaradi objektivnih razlogov pa jih bodo postavili nekoliko kasneje.

V tem obdobju so v Nazarjih pričeli i gradnjo kolektorja in primarne kanalizacije, kupili pa so tudi kontejnerje za odvoz smeti. Precej časa i in dela so terjala prizadevanja za pridobitev lokacije za novo pokopališče in mrljsko vežico in z njimi bodo morali še nadaljevati. Precej naporov jih čaka tudi pri urejevanju zazidalnega načrta za Nazarje. Pridobili so precej novih telefonskih priključkov, niso pa uspeli zgraditi otroškega igrišča ob vrtcu. V naslednje obdobje so mo-

rali prenesti tudi odvodnjavanje površinskih voda v Pustem polju.

Člani sveta in drugih dejavnikov v krajevni skupnosti so bili zelo delavni ob popisu prebivalstva in predvsem ob letošnjih volitvah, ko so se resnično izkazali. Ostaja pa neugodno dejstvo, da je šepalo sodelovanje med organi krajevne skupnosti in družbeno-političnimi, društvenimi organizacijami ter društvi. Ob tem lahko pohvalijo dobro delo poravnalnega sveta, ki je mnogo prispeval k medsebojnemu sporazumevanju in dogovarjanju.

Svoboda Pesje

Igrica za otroke

V soboto, 25. decembra, so člani DPD Svoboda iz Pesja za šolsko mladino uspešno pripravili igrco „Dedek Mrz in škrtje.“ Ker so društvo prijateljev mladine prepozno obvestili, da so pripravili igrco, žal z njo niso mogli gostovati

nju občanov, uspešne so bile tudi ostale komisije, nalogam v tem obdobju pa ni bil kos potrošniški svet. Na koncu velja pohvaliti uspešno delo na področju splošnega ljudskega odpora in družbene samozaščite. Krajevna skupnost Nazarje je aktivno sodelovala v akciji Nič nas ne sme presenetiti, na vaji z enotami milice in posebnih enot JLA ter teritorialne obrambe, uspešno opravila vrsto mobilizacij in drugih manjših, vendar zelo pomembnih nalog.

J. P.

Z. Z.

Strokovno srečanje

Zadnje dni decembra je pripravilo društvo gradbenih inženirjev in tehnikov Titovo Velenje okroglo mizo o novostih na področju gradbeništva. Na srečanju so govorili tudi o novem zakonu o protipotresni varnosti in zakonu o gradnji objektov ter investicijsko tehnični dokumentaciji. V zvezi s tem so poudarili, da je zadnji čas, da se uredijo nekatere nejasnosti, ki povzročajo bodočim investitorjem velike težave pri pripravi tehnične dokumentacije. Imenovali so tudi

posebno komisijo, ki je pregledala osnutek novega zakona in pripravila tudi pripombe.

S takšnimi dejavnostmi bo društvo inženirjev in gradbenih tehnikov nadaljevalo tudi v prihodnje. Tako že pripravljajo predavanje na temo Uporaba indeksov za izračun razlike v ceni v gradbeništvo. Predavali bodo strokovnjaki iz biroja za gradbeništvo Slovenije.

M. Blagus

Franc Trobina

Pomembno je zaupanje pri ljudeh

Poklic krojača sodi med tiste, za katere je med mladimi vse manj zanimanja. Še več, tudi tisti, ki so ga dolga leta opravljali, se odločajo za druge dejavnosti. To ugotovitev najlepše potrjuje podatek, da je bilo pred leti v naši dolini več kot deset krojaštev, danes pa je samo še eno. Vzrokov za takšno stanje je brez dvoma več. Gotovo so pomanjkanje delovne sile, konkurenčnost konfekcijske industrije ter pomanjkanje tega ali onega materiala, najpogostejši razlogi, da ljudje odhajajo iz tega poklica.

Sicer pa namen tega pisanja ni podrobno iskanje vzrokov. Želimo le predstaviti zasebnika **Franc Trobina** iz Šoštanja, ki je temu poklicu zvest že celih 34 let. In še nekaj nas je vodilo k temu, da je danes naš sogovornik. Pred nedavnim je namreč prejel priznanje izvršnega sveta skupščine občine Velenje za posebne uspehe na področju obrtne dejavnosti.

Franc Trobina je imel pri odločanju za življenjski poklic več možnosti, vendar sta ga urejenost in lepa obleka tako pritegnila, da se je brez razmišljanja odločil prav za krojača. Izučil se je pri zasebniku, kjer je delal tri leta. Zatem je prišel v Titovo Velenje in se najprej zaposlil pri zasebniku Bogotinskiu, od leta 1956 dalje pa je delal v Modnem salonu. Poklic je opravljal z velikim veseljem, želja po samostojnem delu pa ga je toliko pritegnila, da se je odločil za lastno krojaško obrt. Začetek je bil nekoliko težak, saj je bilo potrebno marsikaj postoriti, da je delo steklo. Kljub začetnim težavam pa so bili željeni rezultati kmalu vidni.

Kot sam pravi tudi danes nima posebnih težav, razen pomanjkanja nekaterih vrst blaga. Kljub temu pa mu

naročil ni bilo treba odklanjati, kajti vedno se najde sporazum, ki zadovoljuje obe strani. Poudariti seveda velja, da se današnje želje strank močno razlikujejo od tistih pred leti. Največkrat naročajo le tisto konfekcijo, ki je na trgu ni moč dobiti, posebna naročila torej. To seveda zahteva več dela, zlasti pri pripravi krojev. Franc Trobina pravi, da si je z vztrajnim delom že pridobil dokajšnje zaupanje strank, saj prihajajo k njemu od blizu in daleč, tudi iz Ljubljane.



Franc Trobina

»Z delavci nimam težav. Imam štiri zaposlene, eden je pri meni že sedemnajst let, imam pa tudi učenka. Sicer pa, če hoče zasebnik danes uspeti si mora najprej pridobiti zaupanje pri ljudeh, vestno voditi knjige ter delati in spet delati. Pomembno je tudi sprotno spremljanje napredka v tej dejavnosti, saj so zahteve iz dneva v dan večje. Odkrito povem, da sprva nisem verjel, da sem med izbranci, ki bodo prejeli priznanje izvršnega sveta. Zato sem resnično počaščen, priznanje pa mi je toliko bolj dragoceno. Obenem je to tudi najlepša spodbuda za nadaljnje delo, prizadevanje in negovanje tega poklica,« je sklenil pogovor Franc Trobina.

B. Mugerle

Vsak četrtek
Naš čas

Ana Šubl

Ročno delo ji veliko pomeni

Jesen življenja preživljajo ljudje na različne načine. Nekateri radi vrtičkajo, drugi malo več časa namenijo branju knjig, zlasti starejše ženske pa rade pletejo, vezejo ali šivajo.

71. letna Ana Šubl se na jesen življenja ukvarja s šivanjem gublenov in vzlanjem. V domu za varstvo odraslih si je našla svoj drugi dom, ki je, kot sama pravi, prav tako topel in prijazen kot domače ognjišče. Obiskali smo jo in bili močno presenečeni, saj se kar nismo mogli načuditi, da lahko kljub visoki starosti tako lepo šiva.

»Veseli me ročnega dela sem podedovala po mami, ki je prav tako rada šivala in vezla. Danes skoraj ni dneva, da ne bi sedla za mizo in pričela ustvarjati na belem luknjastem blagu. Tudi po 12 ur na dan. Šivanje gublenov in vzlanja sem se naučila sama,« je povedala.

Najljubši so ji motivi iz narave. Delo gre zelo počasi od rok, posebej če je tudi material droben. Do sedaj je

naredila nešteto gublenov. Vse pa je skoraj razdajala sorodnikom. Obdržala jih je le pet, ki krasijo njeno majhno sobico v domu za

proge. Vozlanje je še zamudnejše od šivanja, vendar je prepričana, da bo 130 cm dolgo preprogo naredila v borih treh mesecih.

»Veliko veselje imam do takega dela, zvrhano mero volje in potrpljenja. Pravi užitek je ko vidiš, kako lahko iz navadnega belega luknjastega kosa blaga narediš nekaj zelo lepega. Notranje zadovoljstvo je popolno, sreča nepopisna, če mi uspe lepo narediti še tako zahteven gublen. Pri vsej stvari moraš biti še malo matematika, saj je treba vrste sproti prešteti,« je povedala z nasmehom. Svojih gublenov Ana ne proda rada, saj ročno delo ni dovolj dobro plačano.

Dolg čas ji nikoli ni. Šivanje gublenov, vozlanje jo tako prevzame, da pozabi na vse kar se dogaja okoli nje. Kadar pa ni »ta prave volje«, se odpravi po nakupih ali na klepet k prijateljem. Tudi kakšno knjigo rada vzame v roke. Tako ji čas mnogo hitreje in lepše mine.



Ana Šubl

varstvo odraslih. Ko smo gledali te njene resnično lepe »slike«, smo se vseskozi spraševali, koliko truda je morala vložiti samo v eno in kakšno potrpljenje ima, saj so nitke tanke kot sukanec. Pred kratkim se je lotila še izdelovanja perzijske pre-

Zanimiv kulturni večer

Predstavili knjigo Ukradena mladost

V četrtek, 23. decembra je bil v knjižnici Kulturnega centra „Ivan Napotnik“ Velenje nadvse zanimiv kulturni večer, na katerem so predstavili knjigo Franca Šetince *Ukradena mladost*, ki je pred kratkim izšla v zbirki Sinji galeb. Predstavitve sta se udeležila tudi avtor in ilustrator Jože Svetina iz Zavedenj. Knjigo je predstavil ravnatelj Kulturnega centra Marjan Marinšek, ki je poudaril, da je knjiga izredno avtentična zaradi česar se neizprosno poznava na tematiko. To ni samo knjiga, ki se prebere na dušek, temveč bo prav prišla tudi naši mladini,

ki bo iz nje spoznala kakšno usodo so doživeli nekateri otroci v času okupacije, ko so bili odpeljani v taborišča ali pa k nemškim družinam v ponemčenje. Tako so še dolga leta po vojni ostale negotove usode številnih naših otrok, za katere se je izkazalo, da so jih Nemci v času svojega divjega zmagovalstva odpeljali s seboj, da bi jih kot ne-kakšne sodobne janičarje docela odtujili njihovi domovini ter jih vzgajali v strogem nemškem duhu. Knjiga je tako spomenik nekdanjim ukradenim otrokom, ki tako kot izgnanci, še nikjer nimajo spominskega obeležja.

Avtor, ki je sam doživel usodo ukradenega otroka, je povedal, da

je v knjigi marsikaj avtobiografskega in je na številna vprašanja z veseljem odgovarjal. Čeprav je knjiga že razprodana, so knjižničarke poskrbele, da so obiskovalci lahko kupili knjige takoj po predstavitvi.

Na koncu je tov. Šetinc odprl razstavo otroških risb, ki so jo pripravili učenci velenjskih osnovnih šol ter vsaki šoli izročil paket knjig — darilo velenjske knjižnice.

Posebnost na razstavi je krasna novejna jelka, ki so jo knjižničarke okrasile z lectovimi obeski. Razstava bo odprta še do sobote, 8. januarja, vsak delovni dan od 9. do 18. ure, v soboto do 13. ure.



Franc Šetinc — Jože Svetina

Čestitka pripadnikom JLA

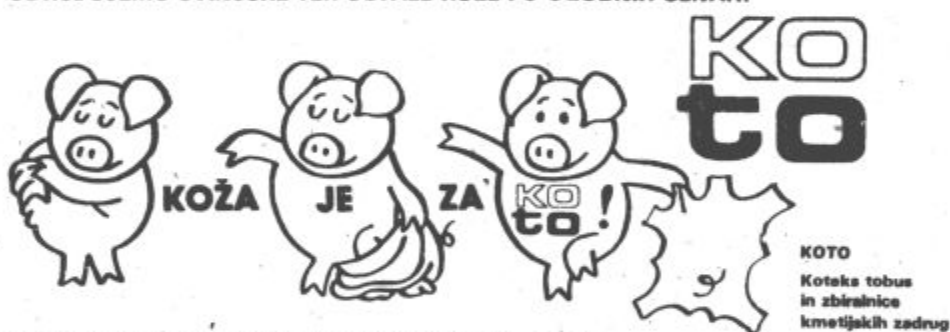
Titovo Velenje 22. 12. 1982 STOP člani kluba za ohranjanje tradicij NOB obiskali center SLO STOP sprejeti priručno STOP predali pismo čestitke STOP bili pogosteni STOP pili sokove STOP dežurni oficir strokovno razkazal prostore STOP videli najno-

vejšje aparature za opazovanje, alarmiranje, obveščanje STOP ogledali razstavo o razvoju SLO v Titovem Velenju STOP ugotovili velike zasluge Franca Leskoka-Luke za ustanovitev in razvoj centra STOP ugotovili vlogo pionirjev v obveščanju in opazovanju STOP

obljubili, da bomo tesno sodelovali tudi v bodoče STOP v smislu podružljanja obrambe naše domovine poudarjena vloga pionirjev opazovalcev in obveščevalcev STOP tudi kurirjev STOP

Člani krožka za ohranjanje tradicij NOB STOP na COŠ Bratov Mravljakov STOP

ODKUPUJEMO SVINJSKE TER OSTALE KOŽE PO UGODNIH CENAH!



VSEM KMETOVALCEM ŽELIMO SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO 1983!

Zgodba o Keeshu

Jack London

Priredil in narisal: Alojz Jurca



1 — Keesh je živel pred davnim časom na robu polarnega jezera, dolga cvetoča leta je bil poglavar vasi, umrl je z vsemi častmi, in njegovo ime je bilo na ustnicah mož. Pred tako davnim časom je živel, da se samo starci spominjajo njegovega imena, njegovega imena iz zgodbe, ki so jo povedali tedanji starci in ki jo bodo bodoči starci pripovedovali svojim otrokom in svojih otrok otrokom tja do konca časa.



2 — In zimski mrak, v katerem severniki meteje preko ledenih gmot in je ozračje prepolno letečih beline in si nihče ne upa ven, je čas za zgodbo o tem, kako se je Keesh iz najbojnejšega iglaja v vasi povzdignil na oblast in nad vse druge. Bil je bister deček, tako pripoveduje zgodba, zdrav in krepak, in videl je komaj trinajst sonce, po njihovem merjenju časa. Kajti vsako zimo pusti sonce deželo v mraku, in prihodnje leto se vrne novo.



3 — Kesshev oče je bil zelo pogumen mož, toda v času gladi je našel smrt, ko je skušal rešiti življenje svoje vasi z življenjem velikega polarnega medveda. V svoji gorečnosti se je od blizu spopadel z njim in medved mu je zdrobil kosti: toda poginil je tudi medved, na njem je bilo veliko mesa in ljudje so bili rešeni. Keesh je bil njegov edinec, in po tistem je živel Keesh sam z materjo.

Usposabljamose vsi

Svoboda. To je beseda, ki nam vsem veliko pomeni in smo jo pripravljeno vsi braniti in dati zanjo tudi življenja, če bi bilo to potrebno. Da pa bi svobodo znali braniti, je potrebno tudi precej znanja, ki si ga ljudje lahko pridobijo zelo različno. Kot vemo, poteka obrambno in samozasčitno usposabljanje ljudi preko seminarjev, predavanj, vaj in obrambnih dnevo. O tem lahko beremo v knjigah, napisanih za ta namen, ali pa zremo prek sredstev javnega obveščanja. Na temelju Zakona o ljudski obrambi, se morajo ljudje vsako leto usposabljati za splošno ljudsko obrambo in družbeno samozasčito, določeno število ur po programih, ki jih pripravi in izvaja Republiški sekretariat za ljudsko obrambo Slovenije.

Za obrambo pa se ne usposablja samo odrasli, temveč tudi mi učenci po šolah. Skozi vsa šolska leta si na različne načine pridobivamo to znanje. Imamo obrambne dneve, na katerih se tudi mi učimo obrambe in samozasčite. Organi-

zirana so tudi razna predavanja, na katerih nas seznanjajo z revolucionarno preteklostjo vseh jugoslovanskih narodov. Tako tudi mi izvemo veliko o teh težkih trenutkih naše zgodovine, ko so se ljudje na različne načine, vendar složno borili za svojo svobodo in si jo končno pridobili.

Zato moramo svobodo znati spoštovati in jo po potrebi tudi braniti. Zgodovina pa nas uči, da lahko zmaga le tisti narod, ki je složen.

Darja CVIKL — 8. b
COŠ Bratov Mravljakov

Pogumni fantje

Vsi naši fantje, stari nad 18 let morajo k vojakom. V Jugoslaviji imamo veliko vojašnic, zato je v njih prostora za vse vojake. Tu spoznamo naši fantje mnogo vojaških veščin. Nauče se napadati sovražnika in braniti se pred njim. To je zelo odgovorna naloga.

Ko pridejo k vojakom, jih razporedijo v vode in čete. Tam se spoznajo z vodniki, starejšimi vodniki, poročniki, kapetani in majorji. Spoznajo se tudi med seboj fantje različnih narodov in narodnosti. Potem se uče bojevanja.

Pri tem jim pomaga velika želja, braniti svojo domovino. Vsa naša mladina je pripravljena braniti svobodno Jugoslavijo. Obljubili smo, da bomo hodili po poti, ki jo je začrtal Tito.

Beseda Tito nam pomeni enakopravnost, bratstvo in enotnost, moč in voljo do življenja, miru in svobode.

Za te ideale so pripravljeno mladi ljudje žrtvovati tudi svoje življenje. Tako kot v NOB.

Toda na obrambo domovine se ne pripravljajo samo vojaki JLA, ampak vsi za boj sposobni ljudje. Da bi se čimbolj pripravili, se vključujemo v akcije NNPP, v vaje teritorialne obrambe, civilne in narodne zaščite in druge oblike usposabljanja. Vsak lahko najde zase svoje mesto za usposabljanje, tudi dekleta, ki so dokazala v vojni in miru, da so enakovredna pogumnim fantom. Tako kot pravi naša partizanska pesem:

„Kakšna je to mlada vojska,
ki zapela je skoz vas?
To je naša prava vojska,
to je silna naša moč,
to je vojska partizanska,
jutro znani nam poje.“

Sašo PINTER — 6. b
COŠ Bratov Mravljakov

Jezikovno razsodišče (81. izjava)

Prevajanje filmov v slovenščino

Filmski svet Vesna filma je poslal Jezikovnemu razsodišču ugotovitve skupine prevajalcev pri Vesna filmu o kakovosti slovenskih filmskih prevodov, ki prihajajo k nam od neslovenskih distributerjev.

Prevajalci menijo, »da peščica ljudi uspešno prodaja širokemu občinstvu čisto neznanje«. Mišljeni so prevajalci pri nekaterih podjetjih za distribucijo filmov iz drugih republik, ki prevajajo tuje filme v slovenščino. Vesnini prevajalci ugotavljajo, da anonimni prevajalci ne prevajajo v slovenščino iz izvirnika, temveč iz srbohrvaškega prevoda. Zato lahko prihaja do dvojnih pomot (pri prevajanju v srbohrvaščino in iz te v slovenščino). Takšno filmsko »slovenščino« nam kažejo primeri, kot so naslednji: razbil ti bom vilico (= čeljust); ladja se je potopila, vsi so se podavili (= utonili); misli sem, da ima FBI boljše oblečene (= izurjene, srbohrvaško: obučene) može; dva tedna ni sporočila (= pošiljke, srbohrvaško: isporuka). Neobvladane slovenščine kaže neustrezna raba besed (reči — povedati, begunec — ubežnik), neupoštevanje slovenske dvojine, frazeologije, nedoločnika, namenilnika, prihodnjika, celo sklonov, tudi skladnja je pogosto neslovenska. V prevodu filma »Pobesneli bik« so Vesnini prevajalci našli vsaj 90 napak in nerodnosti: jaz si tukaj razbijam

rit (= se ubijam, se mučim); vse boš prebil (= premagal); čez svoj želodec (= trebuh) ničesar ne vidim; to je bolano vprašanje; med preizkavo itd. ...

Vesnini prevajalci vidijo še eno skupno lastnost teh anonimnih »prevajalcev« v slovenščino, namreč »neverjetno revno izobrazbo«. Iz te izvira malomarnost pri presajanju tujih zemljepisnih in osebnih imen: John (= svetopisemski Janez), Tajland (= Tajska), Franjo Josip (= Franc Jožef). Poleg tega prevajalci tudi samovoljno krajšajo, prireajo in preveč enostavljajo filmsko besedilo, s tem pa siromasijo ali celo onemogočajo razumevanje vsebine filma. To je posebej škodljivo za mlade obiskovalce, ki so najštevilnejši gostje kinodvoran. V zadnjih desetih letih so menda predvajali več kot dvesto tako slabo prevedenih filmov. Tehnično opremljanje tujih filmov s prevedenimi besedili se sicer zagotavlja za več jugoslovanskih distribucijskih podjetij v laboratorijih Vesne filma.

Jezikovno razsodišče meni naslednje:

1. Vesna film mora doseči, da iz njegovih laboratorijev ne bodo več prihajali slabi prevodi na filmski trak.

2. Slabo pripravljeno besedilo je treba ali popraviti ali na novo prevesti na račun distributerja filma.

3. Prevajalci filmskih besedil morajo biti podpisani.

Mnenja smo, da ima slovenski gledalec pravico do pravičnega in dobrega besedila v filmih in da pomeni tak neodgovoren ter malomaren odnos, kot izhaja iz omenjene analize, dejansko kršenje zakona o filmu, ki zahteva, da so vsi javno predvajani neslovenski filmi v Sloveniji podnaslovljeni v slovenščini.

Na seji sekcije »Slovenščina v javnosti«, 12. oktobra 1982, je bila dopolnjena sestava dose-danega Jezikovnega razsodišča in imenovan nov predsednik. Jezikovno razsodišče deluje v naslednji sestavi:

Predsednik: dr. Frane Jer-man, člani: Martin Ahlin, Drago Bajt, Boža Krakar-Vogel, Lidija Kuhar, Janko Moder, dr. Jože Toporišč.

Jezikovno razsodišče se je novembra začelo redno sestajati in danes objavlja prvo izjavo z zaporedno številko 81.

Sirše poglede na svoje delo in pregled programa delovanja v bodoče bo Jezikovno razsodišče predstavilo na tiskovni konferenci, ki jo bomo sklicali še v mesecu decembru.

Morebitne predloge, kritike in opozorila v zvezi s slovenščino v javni rabi pošiljajte na naslov: Jezikovno razsodišče, Republiška konferenca SZDL Slovenije, Ljubljana, Komenskega 7.

Vojakovo pismo

Dan JLA v V. P. 5573/29

Pismo v službenja vojaškega roka nam je tokrat poslal Dušan Krajnc. V njem na opisuje kako so v njegovi enoti v Skopju praznik praznik oboroženih sil Jugoslavije. Vojaki, še nam pišite!

»22. december je najbolj slovesen dan za vsakega pripadnika JLA. Vsak ga težko pričakuje in ga preživlja na svoj način. Rad se spominja naše slavne zgodovine, dogodkov iz NOB, ko so se v najtežjih trenutkih naše zgodovine naši narodi in narodnosti združili v herojski borbi za svobodo proti mnogo močnejšemu sovražniku. Danes vojaki ponosno stojimo v vrstah, pobrateni na Titovi poti, obujamo in slavimo dogodke iz slavne preteklosti, branimo tisto, za kar so življenja dali naši očete — najboljši sinovi naše domovine.

Prijatelji iz vse Jugoslavije smo v sodelovanju s starešinami naše enote ob Dnevu JLA pripravili svečano proslavo. Na njej so sodelovali tudi mladinci iz krajevnih skupnosti in srednjih šol, saj moja enota že vrsto let tesno sodeluje z njimi in tako krepki bratstvo in enotnost. Dan pred praznikom smo pripravili vrsto športnih srečanj, proslavo pa smo dopolnili s kvizom, na katerem smo preverili naše znanje o zgodovini NOB in o življenjski poti tovariša Tita. Na koncu smo vsi udeleženci zapeli pesem »Druže Tito mi ti se kunemo ...« in se z njo znova zaobljubili, da bomo ponosno in neomajno korakali po Titovi poti.«

Dušan Krajnc
V. P. 5573/29
SKOPJE

KOLEDAR

Četrtek, 6. januarja — Mojmir Petek, 7. januarja — Valenti Sobota, 8. januarja — Severin Nedelja, 9. januarja — Julijan Ponedeljek, 10. januarja — Viljem
Torek, 11. januarja — Pavlin
Sreda, 12. januarja — Tatjana

DEŽURSTVA

ZDRAVSTVENI DOM VELENJE:

6. 1. dnevni dežurni dr. Hrastnikova, nočni dežurni dr. Zupančič.
7. 1. dnevni dežurni dr. Žičkar, nočni dežurni dr. Pustovrh.
8. 1. glavni dežurni dr. Kunej, notranji dežurni dr. Lešnik.
9. 1. glavni dežurni dr. Kunej, notranji dežurni dr. Lešnik.
10. 1. dnevni dr. Zupančič, nočni dr. Lešnik.

ZDRAVSTVENI DOM ŠOSTANJE:

6. 1. dr. Menih
7. 1. dr. Menih
8. 1. dr. Menih
9. 1. dr. Menih

ZOBOZDRAVNIKI VELENJE:

8. 1. dr. Lahova, Kidričeva 17, Titovo Velenje
9. 1. dr. Lahova, Kidričeva 17, Titovo Velenje

VETERINARIJI:

(Od 7. 1. do 13. 1. 1983 IVO ZAAGOŽEN, Vrnjačke Banje 7, Titovo Velenje, telefon 852-381)

MALIOGLASI

DWE NATAKARICI ali dve mladi dekleti, ki imata veselje za gostinstvo, sprejem v delovno razmerje. Zofija Polanec, Speglova 47, Titovo Velenje.

CEELJANKA Z OTROKOM išče garsonjero ali sobo z možnostjo kuhinje in pranja. Pisne ponudbe pošljite pod šifro „Titovo Velenje“.

PEEČ ZA CENTRALNO OGREVANJE Feroterm z bojlerjem 25.000 kal., ugodno prodam. Naslov v upravi lista ali po telefonu 8381-316.

PPRODAM moški plašč rjave barve, moderno krojen, št. 48. Hrriberšek, Tomšičeva 16, Titovo Velenje.

ZZAMENJAM dvosobno stanovanje v centru Titovega Velenja. Saleška 19 (stolpnica nad Belkom, 4. nadstropje) za podobno ali večje na Gorici—Bevče. Ponudbe pošljite na oglasni oddelček Našega časa pod šifro „ZZamenjava“ ali po telefonu 8560-422 vsak dan do 14. ure.

IKUPIM rabljen pianino. Naslov v uredništvu.

IKUPIM enostanovanjsko hišo v okolici Titovega Velenja, po možnosti na Gorici. Naslov v uredništvu.

INAGRADO (bon za 20 l goriva) dobbi nepošteni izposojevalec goriva, če mi vrne pokrov od rezervoarja na naslov Peter KAVŠEK, Koroška 28, Titovo Velenje.

IPRODAM GLASBENI CENTRER japonske izdelave, Robert Zverdoner, Speglova 58, Pesje, T. Velenje.

IPRODAM rabljen globok otroški voziček in posteljico. Lešnik, Tomšičeva 35, Titovo Velenje.

IPRODAM Diano, letnik 1979. Parahovnik, Graškogorska 30, Titovo Velenje.

IPRODAM centralno peč „Stadler“, staro tri leta in osebni avto Wartburg. Telefon 852-031.

IPRODAM Lado 1300, 1977, Mišlan Petrovič, Nazarja 89, po polodnevno.

IPOPRAVLJAM šivalne stroje. Možna preureditev z nožnega na motorni pogon. Ponedeljek in četrtek od 15. do 18. ure. Anton Zaagožen, Ljubija 121, Mozirje.

KINO

REEDNI KINO VELENJE

Četrtek, 6. 1. ob 18. in 20. uri — JUDY V UNIFORMI — ameriški, komedija. V gl. vlogi: Goldie Hawn.

Petek, 7. 1. ob 10., 18. in 20. uri VELICASTNI — hongkonški, karate. V gl. vlogi: Dragon Lee.

Ponedeljek, 10. 1. ob 18. in 20. uri RUDARJEVA HČI — ameriška drama. V gl. vlogi: Sissy Spacek.

Torek, 11. 1. ob 18. in 20. uri SENCE VROČEGA POLETJA — češka drama. V gl. vlogi: Juraj Kukura.

Sreda in četrtek, 12., 13. 1. ob 18. in 20. uri NISEM JAZ, ON JE — francoska komedija. V gl. vlogi: Pierre Richard.

Petek, 14. 1. ob 10. uri RAZBOJNIK MODRIH OČI — italijanski, avanturistični. V gl. vl.: Franco Nero.

KINO DOM KULTURE

Četrtek, 6. 1. ob 20. uri KINOTEKA — ZAKON MARIE BRAUN — nemška drama. V gl. vlogi: Hana Sigula.

Ponedeljek, 10. 1. ob 20. uri SENCE VROČEGA POLETJA — češka drama. V gl. vlogi: Juraj Kukura.

Četrtek, 13. 1. ob 20. uri RAJSKA VRATA — ameriški zgodovinski spektakl. V gl. vl.: Kris Kristofferson.

KINO ŠOSTANJE

Sobota, 8. 1. ob 19.30 PAS SENCE — poljski, biografski. V gl. vlogi: Marek Kondrat.

Nedelja, 9. 1. ob 17.30 in 19.30 JUDY V UNIFORMI — ameriški, komedija. V gl. vlogi: Goldie Hawn.

Ponedeljek, 10. 1. ob 19.30 VELICASTNI — hongkonški, karate. V gl. vlogi: Dragon Lee.

Sreda, 13. 1. ob 19.30 RUDARJEVA HČI — ameriška drama. V gl. vlogi: Sissy Spacek.

KINO ŠMARTNO OB PAKI

Petek, 7. 1. ob 19. uri JUDY V UNIFORMI — ameriška komedija. V gl. vlogi: Goldie Hawn.

Torek, 11. 1. ob 19. uri RUDARJEVA HČI — ameriška drama. V gl. vlogi: Sissy Spacek.

GIBANJEP

MATIČNI URAD VELENJE

POROKE:

Jože Franko, roj. 1963, klepar iz Brežic in Nevenka Kralj, roj. 1963, frizerka iz Brežic; Ivan Golob, roj. 1958, elektrotehnik iz Titovega Velenja in Marija Švent, administratorka iz Titovega Velenja; Josip Karas, roj. 1960, skladiščnik iz Titovega Velenja in slaviča Milovanovič, roj. 1962, administratorka iz Titovega Velenja; Alojz Salobir, roj. 1961, rudar iz Titovega Velenja in Zdenka Span, roj. 1964, delavka iz Titovega Velenja.

SMRTI:

Karlo Patzner, inval, upokojenec iz Šostanja, Askerčeva 3/a, rojen leta 1917

Kulturni center Ivan Napotnik

Prireditve

V petek, 7. januarja, ob 19.30, bo v cerkvi sv. Martina v Titovem Velenju ponovitev ORGELSKE-

GA KONCERTA, na katerem bo sodelovala Slovenski oktet in organist Hubert Bergant. Na sporedu so renesančne, baročne, pravoslavne, liturgične in črnske duhovne pesmi ter skladbe za orgle solo in orgle s petjem. Na razpolago je še nekaj stojšč po 130 djo. Za šolsko mladino so vstopnice po 100 din.

V soboto, 15. januarja, ob 19.30, bo v domu kulture v Šostanju nastopil Janez Hočevnar-Rifle, s satiro T. Fornezzija Tofa: OBČINSKI SVETNIK JOSEF SVEJK. Sodeluje Duo 12. nadstropje. Vstopnice po 80 din prodajajo pri Fani Pernovšek v Šostanju ter eno uro pred predstavo. Za šolsko mladino 50 % popust.

V sredo, 19. januarja, ob 19.30, bo v domu kulture v Titovem Velenju nastopil Janez Hočevnar-Rifle, s satiro T. Fornezzija Tofa: OBČINSKI SVETNIK JOSEF SVEJK. Vstopnice po 80 din prodajajo v knjižnici v Titovem Velenju, od ponedeljka 10. januarja dalje, vsak delovni dan od 9.00 do 15.00, v soboto do 13.00 ter eno uro pred predstavo. Za šolsko mladino 50 % popust.

V soboto, 29. januarja ob 19.30, bo v domu kulture v Titovem Velenju gostovalo Slovensko ljudsko gledališče iz Celja z erotično komedijo Arthurja Schnitzlerja: RANJE. Vstopnice po 100 din prodajajo v knjižnici v Titovem Velenju od četrta, 20. januarja dalje. Za šolsko mladino 50 % popust.



RUDARSKI ŠOLSKI CENTER
VELENJE
JUGOSLAVIJA

SE ŽELITE NAUČITI ANGLEŠČINE? NI VAM TREBA V LONDON, VKLJUČITE SE V NAŠE TEČAJE, KI SE PRIČINJAJO V FEBRUARJU 1983:

1. Začetni tečaj angleščine 80 ur (2 x 3 ure na teden)
2. Tečaj angleščine 2. stopnje 80 ur (2 x 3 ure na teden)
3. Debatni angleški krožek — za tiste, ki jezik že obvladajo (30 ur — 2 uri na teden)

MORDA SE NE VESTE:

- da so naši tečaji verificirani
- da uporabljamo sodobne učbenike opremljene s slikovnimi materiali in tonskimi posnetki
- da vadijo tečajniki govor v fonolaboratoriju Körtling s 35-timi magnetofoni, ki so posebej prirejeni za učenje jezika
- da so naši učitelji izkušeni in posebej izurjeni za vodenje jezikovnih tečajev

PRIJAVE IN INFORMACIJE:

Rudarski šolski center Velenje, Trg mladosti 3, tajništvo TOZD EKS, soba št. 25 (rumena stavba), ali po telefonu na št. 850-422 int. 25.

Ljubljanska banka

Temeljna banka Velenje
n. sub. o.

OBVESTILO

Obveščamo vse imetnike hranilnih knjižic Ljubljanske banke Temeljne banke Velenje, da bomo pričeli pripisovati obresti za leto 1982 dne 10. januarja 1983. Ker imamo več kot stotisoč dinarskih in deviznih hranilnih vlog, bomo obresti pripisovali skozi vse leto 1983.

Pripis obresti vam bomo opravili najhitreje, če boste izbrali dan v mesecu, ko sicer ni močnega prometa, v tisti naši poslovni enoti, ki vam je najbližja.

Ob tej priložnosti želimo vsem našim varčevalcem srečno in uspeha polno novo leto 1983!

Ljubljanska banka
Temeljna banka Velenje

IR VEKOS

DO za komunalno in stanovanjsko oskrbo
Vekos n. sub. o. Titovo Velenje, Koroška 37 b
TOZD komunalna oskrba
TOZD toplotna oskrba
TOZD stanovanjska oskrba
DSSS

Komisija za delovna razmerja DSSS

OBJAVLJA

prosta dela in naloge:

— razdeljevanje malic

Pogoji: KV ali PK kuharica
2 leti delovnih izkušenj
vozniški izpit B kategorije

Delovno razmerje sklenemo za nedoločen čas s polnim delovnim časom

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 15 dneh na naslov: DO „VEKOS“ Titovo Velenje, DSSS, kadrovska služba, Koroška 37 b, Titovo Velenje.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po poteku objave.

Komisija za štipendiranje

VZGOJNO-IZOBRAŽEVALNEGA ZAVODA VELENJE

Vodnikova 3, 63320 Titovo Velenje

razpisuje

eno štipendijo za šolsko leto 1982/83 za študij v Pedagoški akademiji — smer: slovenski in srbohrvatski jezik

Prijave pošljite na gornji naslov v roku 15 dni od dneva objave. K prijavi na obrazcu SP-1 (obr. 8,40) je treba priložiti se posebno pisno prošnjo z obrazložitvijo, potrdilo o premoženjskem stanju (obr. 0,12) in spričevalo zadnjega letnika srednje šole. O podelitvi bodo vsi prijavljeni kandidati obveščeni najkasneje v 30 dneh po preteku roka za prijavo.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage mame, babice in prababice



Franciške Brglez

upokojenke iz Metleč pri Šostanju

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem, ki so jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti in ji darovali številne vence in cvetje.

Zahvaljujemo se tudi dr. Bogdanu Menihu, govornikom, pevcem in duhovniku za opravljen obred. Hvala vsem, ki ste nam izrekli številne izraze sožalja.

Žalujoci: sin Franc z ženo Marico, vnuk Franc z ženo Ireno in pravnuk Boris.

V SPOMIN



Dne 29. 12. 1982 je preteklo 10 let odkar nas je za vedno zapustila draga mama in stara mama



Marija Bizjak

Dne 6. 1. 1983 pa bo minilo leto dni odkar se je za vedno poslovil dragi oče, stari oče in pradedek

Ivan Bizjak

iz Prelog

VEDNO SE VAJU BOMO SPOMINJALI!

Vsi njuni

V SPOMIN



Ivo Knezu

1. januarja je minilo leto dni, ko se ti je mnogo prezgodaj končala življenjska pot. Težka in boleča je bila ločitev od tebe in še vedno ne moremo verjeti, da te ni več med nami. Čutimo veliko žalost in praznino v naših srcih. Naš dom je brez tebe tih in prazen. Vedno boš z nami in v naših srcih.

V tih bolečini tvoji najdražji: žena Greti ter sinova Andrej in Matej.

Priznanja najboljšim športnikom

Na priložnostni slovesnosti v prostorih velenjske Name so predstavniki Zveze telesnokulturnih organizacij in občinske telesnokulturne skupnosti podelili priznanja najboljšim športnikom velenjske občine za leto 1982.

Najuspešnejša sta bila v preteklem letu **Ksenija Gošnjak**, članica judo kluba, saj je zmagala na mladinskem državnem prvenstvu, in **Vlado Mešič**, ki je v tekmovalnem ribištvu v dosegel med drugim tri prva in dve drugi mesti na državnem prvenstvu, in sicer v različnih disciplinah.

Prav tako je v preteklem letu že petič zapored osvojil državno prvenstvo v peterboju.

Rokometašice Velenja so dobile pokal kot najboljša ekipa v občini v letu 1982. V tekmovalni sezoni 1981/82 so osvojile prvo mesto v II. zvezni rokometni ligi in se uvrstile v I. B ligo. Omeniti je treba, da v tem tekmovalnem niso doživele poraza, saj so le eno tekmo igrale neodločeno, vse ostale pa dobile. Uspešne so bile tudi v tekmovalstvu za jugoslovanski pokal, kjer so se uvrstile v polfinalni del.

Priznanja za uspešne nastope v letu 1982 so dobili tudi: **Tomislav Popetru**, **Nataša Kranker**, **Martin Štainer** (vsi atletika), **Katja Omanj** (plavanje), **Hinko Bola**, **Peter Jovanovič**, **Franjo Zučko** (invalidski šport), **Alenka Oven** (kotalkanje), **Mojca Močivnik**, **Darja Orlačnik**, **Aleksandra Bola** in **Denis Bola** (streljanje).

Poseben pokal so podelili tudi **šolskemu športnemu društvu z osnovne šole Antona Aškerc** v Titovem Velenju za osvoje prvo mesto v občini.



Titovo Velenje

Popestrili so praznike

Letošnji prazniki so bili dolgi. Trajali so kar tri dni, za mnoge pa kar štiri dni ali celo več, če so si pred koncem leta vzeli dopust.

Smučanja si vsi niso mogli privoščiti, ker so bili avtobusi prenatrpani, bonov za bencin pa je premalo, zato je bil praznični ponedeljek že kar malce dolgočasen. Ne pa za tiste, ki so se odzvali vabilu velenjske Rudarske godbe in ponedeljkovo dopoldne preživeli

v domu kulture v Titovem Velenju na koncertu, ki so ga godbeniki organizirali pod naslovom z Vedrimi melodijami v novo leto. Koncert so s humorističnimi točkami obogatili še člani velenjskega amaterskega gledališča Majda Gaberšek in Karli Čretnik, pa Marjan Marinšek, in dijakinja gimnazije Tajda Lekše, ki je brala Vodnikove noveletne verzje. Godbeniki so resnično navdužili z vedrimi, prijetnimi melodijami, zaigrali dobro, tako kot smo jih vedno vajeni, ob humorističnih točkah smo se precej nasmejali, na odru se je pojavil tudi lovec z ustreljenim zajcem in morda

napovedal, da se v tem letu obeta dober ulov. Ko so ob koncu prijetnega dopoldnega dvignili napis **SREČNO**, so tudi godbeniki s kozarci šampanjca nazdravili in zaželeli vsem zdravo in uspešno leto 1983.

Ta noveletni koncert je bil resnično prijetna osvežitev tridnevnih praznikov v Titovem Velenju in gotovo bo postal tradicionalen. Veliko število obiskovalcev pa je najboljši dokaz, da si takšnih prireditev želijo.

Noveletni koncert so pred koncem leta za svoje krajanje pripravili tudi šostanjski godbeniki.



Najbolj so se izkazali v preteklem letu

Judo Uspešen konec leta

Konec leta je bilo v Ljubljani že 19. judoistično tekmovanje „Nagaoka“. Letos so s tem velikim tekmovanjem počastili 100-letnico te privlačne borilne veščine in 30-letnico judoistične organizacije v Sloveniji. Na turnirju je nastopilo 34 ekip iz Belorusije, Avstrije in Jugoslavije, na dvodnevem tekmovanju pa so se izkazali tudi člani judo kluba iz Titovega Velenja.

Pri pionirjih sta se dobro odrezala Prešnik in Rožič, ki sta v svoji kategoriji zasedla 3.—4. mesto, Ostrovršnik pa je po dobrem začetku moral priznati premoč bolj izkušenim tekmovalcem. Pri članih si je Gošnjakova kljub poškodbam kolena priborila 3. mesto v kategoriji do 61 kilogramov.

Pri mladincih je presenetil Igor Razbornik, ki je v kategoriji do 62 kg zasedel 2. mesto, Gordan Šmon pa je bil 3. v kategoriji do 83 kg. Pri članih so velenjski klub zastopali Krajnc, Rošar, Zgonjanin, Lukanc, Čestnik, Laznik in Zupanc. Najboljši je bil Rošar, ki je v kategoriji do 60 kg osvojil 3. mesto, v ekipni razvrstitvi pa so Velenjčani z ekipo Titograda podelili 5. mesto.

T. A.

Karate

Na nedavnem slovenskem prvenstvu za starejše mladince (do 21 let) v kateh in športnih borbah v absolutni kategoriji v Ljubljani je Velenjčan Korpnik že tretje zapored osvojil naslov slovenskega prvaka v kateh, Vah (prav tako KK Velenje) je bil v športnih borbah v absolutni kategoriji drugi.

x x x

Tudi na prvenstvu SK Slovenije v športnih borbah za starejše mladince in po težnostnih kategorijah so se Velenjčani dobro odrezali, saj je bil v polsrednji kategoriji Vrebač prvi, Pejgunovič tretji. Guberinič je nastopil v srednji kategoriji in bil drugi. V polteški kategoriji je Vah osvojil prvo mesto, na drugo pa se je uvrstil Korpnik. Prva dva iz obeh tekmovanj sta se uvrstila dalje na zvezna tekmovanja.

S temi nastopi so Velenjčani uspešno končali tekmovalni del v tem koledarskem letu in so na osnovi doseženih rezultatov celotnega leta najuspešnejši karate klub v Sloveniji.

Sozd Rek

Velika množičnost

V sozdu Rek Titovo Velenje so tudi v lanskem letu namenili veliko pozornost rekreaciji delavcev. V raznih športnih rekreativnih dejavnostih je v letu 1982 sodelovalo kar 38 odstotkov vseh zaposlenih.

Ob koncu leta so se zbrali v Delavskem klubu, kjer so najboljšim podelili priznanja in pokale. Pokal za množičnost sta prejela delovna organizacija Tiskarna in tozd Klasična, ki sta zbrala največ (enako število) točk. Na 2. mesto se je uvrstila delovna skupnost AOP, na



Predstavniki najboljših s pokali

tretje tozd Jama Preloge in na četrto tozd EKVD (ESO). Na sli-

ki: Predstavniki najboljših s pokali.

Kolesarjenje

Prevozili 4.000 kilometrov

Združeno delo v zadnjem času posveča vse več pozornosti športni rekreaciji. Ponekod so na tem področju že dosegli nekaj vidnih uspehov, predvsem tam kjer so ustanovili več oblik rekreacije. Podatki dokazujejo, da se za organizirano rekreacijo navdušuje vse več delavcev, zlasti tistih, ki takšno ali drugačno razgibavanje zaradi enoličnega dela najbolj potrebujejo.

Tudi v temeljni organizaciji — Izobraževanje so pred leti v ta namen ustanovili kolesarsko skupi-

no, idejo zanjo pa sta dala Branko Centrih in Franc Hrustl. Nekaj časa sta poganjala kolo sama, kasneje pa so se jima pridružili še štirje.

Pri vztrajnem delu jim je največ pomagala njihova sindikalna organizacija. Kupila jim je drese, organizirala prevoz v oddaljene kraje in podobno, kolesa češke izdelave pa so njihova last. V poletnih časih imajo vsakihi štirinajst dni obvezne treninge na katerih prevozijo do 60 kilometrov. Enkrat izberejo lažjo, drugič težjo relacijo. Poleg napor-

rov in vztrajnosti terjajo treningi tudi veliko mero pazljivosti zaradi vse gostejšega prometa. Vsako leto pred sezono sprejmejo delovni načrt in program udeležbe na kolesarskih maratonih. Vsak član se mora udeležiti najmanj treh maratonov, med njimi pa so najbolj znani Dražgoški (80 kilometrov), Kozjanski (125), Pohorski (150) in drugi. Od vseh je najbolj naporna gorska dirka „Juriš na Vršič“.

Kljub naporom, znoju in prevoženim kilometrom pa je nepopisno lep trenutek, ko na koncu vsak uspešen udeleženec prejme kolajno. Prijetna so seveda tudi srečanja s prijatelji s prejšnjih voženj.

Kolesarska skupina, ki jo sestavljajo Branko Centrih, Franc Hrustl, Drago Šegovec, Alojz Kos, Jože Mahen in Viktor Slatinek, je v lanskem letu na raznih množičnih kolesarskih prireditvah prevozila preko 4.000 kilometrov, posamezniki pa so prešli tudi po dvanajst kolajn. Njihova velika želja ob tem je, da bi pritegnili v svoje vrste še več ljubiteljev kolesarskega športa, predvsem pa bi radi prihodnje le organizirali maraton tudi v Šaleški dolini. Menijo, da je to tudi uresničljivo. Volje in organizacijske žilice jim ne manjka, razumevanja temeljne organizacije pa tudi ne. Zato upamo, da bodo to večletno željo tudi uresničili.

B. Mugerle



Posnetek z lanske gorske vožnje „Juriš na Vršič“. Franc Hrustl, Drago Šegovec in Branko Centrih od leve proti desni).

Šostanj Prekratka najdaljša noč

Tako kot v starih dobrih časih so po sedmih letih v domu Partizana na pobudo krajevne konference SZDL Šostanj gasilci pripravili odlično silvestrovanje. Čeprav nekateri niso bili naklonjeni tej prireditvi, je vendarle izredno lepo uspela, vstopnice pa so bile prodane že nekaj dni prej. Razumljivo je, da je vsa priprava v tako veliki dvorani zahtevala ogromno dela, še zlasti po prireditvi, ko je bilo treba dom čimprej usposobiti za društveno dejavnost. Toda gasilci, ki so eno najbolj homogenih društev, se tudi tega dela, ki so ga odlično izvedli, niso ustrašili kot nam je povedal predsednik društva Ivan Stvarnik. Mlajši gasilci, njihove žene ter dekleta so pridno stregli večsto gostom, društveni funkcionarji pa so vsi bili na službenih dolžnostih od predsednika, poveljnika in blagajnika do veteranov, med katerimi se je zlasti izkazal Martin Turk st.

Morda se bo kdo čudil čemu ta uvod, vendar menim, da je bil Šostanj nekoč poznan po številnih družabnih prireditvah vse do pred sedem let, ko je ta dejavnost v Partizanu zamrla. Kako zelo pa so se ljudje razveselili ponovnega silvestrovanja je pokazala udeležba, saj je bila dvorana že ob 20. uri napolnjena do zadnjega kotička. Ples, petje in domače viže priznane ga ansambla Dobri znanzi s pevka-

ma so pripomogli, da je dvorana nenehno valovila vse do prihoda dedka Mrza, ki je opolnoči prebral mestno kroniko. V imenu organizatorja je vsem skupaj zaželel obilo uspehov v novem letu predsednik krajevne konference SZDL Franc Pečovnik, ki je prvemu gostu, predsedniku skupščine občine Velenje Janezu Basletu podaril simbolično darilo valjar in veliko leseno kuhališče, s katero naj bi urejal zahtevne naloge v letu 1983. Predsednik občine se je zahvalil za darilo ter v krajšem nagovoru vsem občanom zaželel srečno in zadovoljno novo leto in mimogrede omenil, da je darila sicer zelo vesel, vendar ga bo v nadaljnjo uporabo raje izročil soprogi. Hkrati se je zahvalil organizatorjem k ponovni oživitvi te družabne prireditve, še zlasti pa gasilec za odlično organizacijo. Ob tem velja pripomniti, da so novega predsednika, ki je prvič prišel med Šostanjčane kot dobrodošel gost in župan, med govorom večkrat prekinili s spontanimi aplavzi.

Zatem je dvorana ponovno vzvalovila v pesmi in plesu, vsesplošno veselje pa je trajalo do zore, kar je dokaz več kako si ljudje po celoletnem naporu delu zaželijo družabnosti in medsebojnega razumevanja ob prehodu iz starega v novo leto.

V. K.

Streljanje

Velenjčani odlični v Zagrebu

Na drugem zveznem pozivnem turnirju v mednarodnem programu konec leta v Zagrebu so bili velenjski strelci znova odlični, zlasti v streljanju s pištolo. Pri mladinkah je Mojca Močivnik s 329 krogi zasedla 3. mesto, Darinka Orlačnik s 325 krogi 4., prav tako 4. pa je bil pri mladincih Matjaž Sentjanc, ki je nastreljal 529 krogov. Odlična sta bila tudi člana Trstenjak in Štuhec, ki sta s 569 in 558 krogi osvojila 6. in 7. mesto in pri tem premagala celotno državno reprezentanco, Branko Dželetovič pa je s 553 krogi izpolnil normo za perspektivnega

strelica. V streljanju s puško so nastopile mladinke in nastreljale: Denis Bola 359, Saška Bola 350 in Darinka Orlačnik 354 krogov, pri članih pa je Dušan Perhač zbral 529 krogov.

Velenjski tekmovalci so nastopili tudi na odprtem prvenstvu postojnske regije v streljanju s standardno zračno pištolo. Ekipno so s 2234 krogi zanesljivo osvojili prvo mesto, premočni pa so bili tudi v posamični razvrstitvi: 1. Alojz Trstenjak 563, 2. Branko Dželetovič 560, 3. Janez Štuhec 559 in 4. Jože Detelbah 552 krogov.

F. Z.